

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- * Verordening (EEG) nr. 1441/88 van de Raad van 24 mei 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 822/87 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt 1
- * Verordening (EEG) nr. 1442/88 van de Raad van 24 mei 1988 inzake de toekenning van premies voor definitieve stopzetting van de wijnbouw op wijnbouwareaal in de wijnoogstjaren 1988/1989 tot en met 1995/1996 3
- Verordening (EEG) nr. 1443/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 9
- Verordening (EEG) nr. 1444/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd 11
- Verordening (EEG) nr. 1445/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst 13
- Verordening (EEG) nr. 1446/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd 15
- Verordening (EEG) nr. 1447/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1787/87 inzake het openen van de mogelijkheid tot interventieaankopen voor bepaalde Lid-Statens en kwaliteiten, en tot vaststelling van de aankooprijzen in de sector rundvlees 17
- Verordening (EEG) nr. 1448/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag 19
- Verordening (EEG) nr. 1449/88 van de Commissie van 27 mei 1988 inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van durum tarwe naar de landen van de zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden 22

| | |
|--|----|
| * Verordening (EEG) nr. 1450/88 van de Commissie van 27 mei 1988 betreffende de rechten bij invoer in de Gemeenschap in haar samenstelling per 31 december 1985 van ijsbergsla uit Spanje en Portugal | 25 |
| * Verordening (EEG) nr. 1451/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende vaststelling van een maximum en instelling van communautair toezicht op de invoer van ijsbergsla van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (1988) | 26 |
| Verordening (EEG) nr. 1452/88 van de Commissie van 27 mei 1988 betreffende de verkoop, door middel van bijzondere openbare inschrijving, van rundvlees, zonder been, dat door bepaalde interventiebureaus is opgeslagen | 28 |
| Verordening (EEG) nr. 1453/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3549/87 inzake de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs van voor uitvoer bestemd rundvlees met been uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus | 29 |
| * Verordening (EEG) nr. 1454/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende wederinvoering van de heffing van douanerechten ten aanzien van derde landen voor bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië | 32 |
| Verordening (EEG) nr. 1455/88 van de Commissie van 27 mei 1988 betreffende de verkoop, tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs, van bepaalde soorten rundvlees, zonder been, die door bepaalde interventiebureaus zijn opgeslagen | 33 |
| Verordening (EEG) nr. 1456/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende verschuiving van de overnamedatum en tot wijziging van bepaalde verkoopprijzen voor door de interventiebureaus krachtens Verordening (EEG) nr. 2374/79 te koop aangeboden rundvlees | 39 |
| * Verordening (EEG) nr. 1457/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende conservatoire maatregelen in de sector groenten en fruit ten aanzien van bloemkool, tomaten, perziken, nectarines, abrikozen en citroenen gedurende de maand juni 1988 | 41 |
| Verordening (EEG) nr. 1458/88 van de Commissie van 27 mei 1988 betreffende de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijzen van rundvlees met been dat in het bezit is van het Italiaanse interventiebureau | 43 |
| * Verordening (EEG) nr. 1459/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende wederinstelling van de heffing van invoerrechten van toepassing op synthetische kamfer van GN-code ex 2914 en op andere vitaminen en derivaten daarvan van GN-code 2936, van oorsprong uit China, waarvoor de in Verordening (EEG) nr. 3635/87 van de Raad vermelde tariefpreferenties zijn verleend | 46 |
| Verordening (EEG) nr. 1460/88 van de Commissie van 27 mei 1988 betreffende het houden van een permanente inschrijving voor de verkoop van krenten en sultanarozijnen (basisprodukt) van de oogst 1986 voor bijzonder gebruik | 47 |
| * Verordening (EEG) nr. 1461/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de vooraf vastgestelde prijs van krenten (basisprodukt) van de oogst 1986 voor de vervaardiging van bepaalde kruiden | 49 |
| Verordening (EEG) nr. 1462/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst | 51 |
| Verordening (EEG) nr. 1463/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van het bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiebedrag | 54 |
| Verordening (EEG) nr. 1464/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de restituties die in de maand juni 1988 gelden voor de in het kader van communautaire en nationale voedselhulpacties geleverde produkten van de sectoren granen en rijst | 56 |
| Verordening (EEG) nr. 1465/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten | 58 |

Inhoud (vervolg)

| | |
|---|----|
| Verordening (EEG) nr. 1466/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende intrekking van de compenserende heffing en tot wederinstelling van het preferentiële douanerecht bij invoer van tomaten van oorsprong uit Turkije | 63 |
| Verordening (EEG) nr. 1467/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van verse citroenen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden) | 64 |
| Verordening (EEG) nr. 1468/88 van de Commissie van 27 mei 1988 houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van tomaten van oorsprong uit de Canarische eilanden | 66 |
| * Verordening (EEG) nr. 1469/88 van de Commissie van 26 mei 1988 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1062/87 houdende uitvoeringsbepalingen en vereenvoudigingsmaatregelen betreffende de regeling voor communautair douanevervoer, alsmede van de Verordeningen (EEG) nr. 2793/86 en (EEG) nr. 2855/85 | 67 |
| * Verordening (EEG) nr. 1470/88 van de Commissie van 27 mei 1988 tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 626/85 en (EEG) nr. 682/86 betreffende de verkoop door de opslagbureaus van krenten en rozijnen en gedroogde vijgen (basisprodukten) | 75 |

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

88/303/EEG :

| | |
|--|----|
| * Beschikking van de Raad van 24 mei 1988 waarbij bepaalde delen van het grondgebied van de Gemeenschap als officieel vrij van varkenspest of vrij van varkenspest worden erkend | 76 |
|--|----|

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1441/88 VAN DE RAAD

van 24 mei 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 822/87 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽²⁾,

Overwegende dat artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3992/87 ⁽⁴⁾, voorziet in verplichte distillatie om het evenwicht op de tafelwijnmarkt tot stand te brengen;

Overwegende dat de prijs die momenteel geldt voor tafelwijn die voor verplichte distillatie wordt geleverd, 50 % van de oriëntatieprijs bedraagt voor in totaal 12,5 miljoen hectoliter en 40 % van de oriëntatieprijs voor de leveranties boven die hoeveelheid;

Overwegende dat deze steun te hoog ligt om de productie van wijn die niet aan de eisen van de markt beantwoordt in voldoende mate tegen te gaan en bijgevolg het wegwerken van het aanzienlijke structurele overschot in deze sector in de weg staat; dat de steun derhalve dient te worden verlaagd;

Overwegende dat het in dit verband dienstig is te bepalen dat in de periode die afloopt aan het begin van het wijnoogstjaar 1990/1991 geleidelijk wordt overgeschakeld op een regeling waarbij voor de vaststelling van de prijs een geleidelijk verlaagd percentage van de oriëntatieprijs wordt aangehouden voor de hoeveelheid tafelwijn boven 10 % van het normale verbruik,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 wordt als volgt gewijzigd:

⁽¹⁾ PB nr. C 100 van 15. 4. 1988, blz. 9.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 20 mei 1988 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

⁽³⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 20.

1. lid 4 wordt vervangen door:

„4. De overeenkomstig lid 3 bepaalde te distilleren hoeveelheid wordt over de verschillende tafelwijnproducenten van elk productiegebied verdeeld.

De door de producenten met distillatieverplichting te distilleren hoeveelheid is gelijk aan een nader te bepalen percentage van hun in hun productieopgave vermelde productie van tafelwijn en van nader te bepalen producten in een voorstadium van tafelwijn.

Dit percentage resulteert uit een opklimmende schaal die wordt vastgesteld aan de hand van de opbrengst per hectare, en kan naar gebied verschillen op grond van de opbrengsten die in het verleden zijn behaald.

Behalve voor gebieden waar de opbrengst aanzienlijk lager ligt dan de gemiddelde opbrengst in de Gemeenschap, is dit percentage:

- gelijk aan nul voor de opbrengsten die minstens lager dan 70 % van de gemiddelde opbrengst in het betrokken gebied voor tafelwijn liggen en
- mag het niet lager zijn dan 75 % voor opbrengsten die hoger liggen dan 200 % van de gemiddelde opbrengst in het betrokken gebied voor tafelwijn.

Het percentage van de in de vierde alinea, eerste streepje, bedoelde gemiddelde opbrengst kan volgens de procedure van artikel 83 worden gewijzigd aan de hand van de omvang van de productie en de totale hoeveelheid die gedistilleerd moet worden in de Gemeenschap en in elk productiegebied.

De hoeveelheid tafelwijn die elke producent voor distillatie moet leveren, is gelijk aan de hoeveelheid die overeenkomstig de derde, de vierde en de vijfde alinea wordt bepaald; de producent mag evenwel de hoeveelheid tafelwijn of wijn die tot tafelwijn kan worden verwerkt welke voor de in artikel 38 genoemde distillatie is geleverd, geheel of gedeeltelijk van eerstgenoemde hoeveelheid aftrekken.”;

2. lid 6 wordt vervangen door:

„6. Vanaf het wijnoogstjaar 1990/1991 wordt de aankoopprijs van voor verplichte distillatie geleverde tafelwijn vastgesteld op de grondslag van de hoeveelheden waarvoor de distillatieverplichting geldt en is hij:

- wanneer de totale te distilleren hoeveelheid niet meer bedraagt dan 10 % van het voor het betrokken wijnoogstjaar op de grondslag van de in artikel 31 bedoelde produktie- en behoeftenraming berekende normale verbruik, gelijk aan 50 % van de oriëntatieprijs voor de betrokken tafelwijnsoort en het betrokken wijnoogstjaar;
- wanneer de totale te distilleren hoeveelheid groter is dan 10 % van het in het eerste streepje bedoelde normale verbruik, gelijk aan het percentage van de voor het betrokken wijnoogstjaar vastgestelde oriëntatieprijs van de betrokken tafelwijnsoort dat wordt verkregen door berekening van het gewogen gemiddelde van het in het eerste streepje bedoelde percentage, toegepast op 10 % van het normale verbruik, en 7,5 % van de oriëntatieprijs voor elke soort tafelwijn, toegepast op hoeveelheden boven die 10 %.

Voor de wijnoogstjaren 1988/1989 en 1989/1990 :

- geldt het percentage van 50 % van de oriëntatieprijs voor de in de eerste alinea, eerste streepje, bedoelde hoeveelheid;
- wordt, wanneer de totale te distilleren hoeveelheid voornoemde hoeveelheid overschrijdt, het percentage van de oriëntatieprijs dat dient te worden gebruikt voor de bepaling van de aankooprijs vast-

gesteld volgens de procedure van artikel 83 op een zodanig peil dat een harmonieuze overgang mogelijk wordt gemaakt tussen de percentages van de oriëntatieprijs die gelden voor onderscheidenlijk de wijnoogstjaren 1987/1988 en 1990/1991.

De door de distilleerder aan de producent te betalen prijs voor hoeveelheden die zijn geleverd voor verplichte distillatie boven de voor preventieve distillatie geleverde hoeveelheden, mag niet lager zijn dan de in de voorgaande alinea's aangegeven prijs. Deze prijs geldt ook voor wijn die in rechtstreeks economisch verband staat met de betrokken tafelwijnsoort."

Artikel 2

Vóór de aanvang van de tweede etappe van de overgangsperiode die is voorzien bij de Toetredingsakte besluit de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen over de dienstige aanpassingen voor Portugal van de in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde regeling voor verplichte distillatie.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 september 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1988.

Voor de Raad
De Voorzitter
H.-D. GENSCHER

VERORDENING (EEG) Nr. 1442/88 VAN DE RAAD

van 24 mei 1988

inzake de toekenning van premies voor definitieve stopzetting van de wijnbouw op wijnbouwareaal in de wijnoogstjaren 1988/1989 tot en met 1995/1996

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽²⁾,

Overwegende dat in verband met het voortdurend toenemende gebrek aan evenwicht op de wijnbouwmarkt maatregelen met een zodanige omvang en een zodanig effect moeten worden getroffen dat het productiepeil op middellange termijn definitief wordt verlaagd tot het niveau van de vraag;

Overwegende dat de ervaring die is opgedaan op het stuk van de beperking van het wijnbouwpotentieel, met name bij de toepassing van Verordening (EEG) nr. 777/85 van de Raad van 26 maart 1985 inzake de toekenning van premies voor definitieve stopzetting van de wijnbouw op bepaalde met wijnstokken beplante oppervlakten in de wijnoogstjaren 1985/1986 tot en met 1989/1990 ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3775/85 ⁽⁴⁾, heeft aangetoond dat de maatregelen op dit gebied dienen te worden geïntensiveerd; dat het met name noodzakelijk is om de werkingssfeer van de stopzettingsregeling te verruimen tot alle categorieën wijnbouwareaal;

Overwegende dat de stopzetting van de wijnbouw op wijnbouwareaal in de komende acht wijnoogstjaren dient te worden gestimuleerd door verlening van premies waarvan het bedrag wordt gedifferentieerd naar gelang van de produktiviteit van de percelen, ten einde zowel rekening te houden met de kosten van het rooien en het verlies van het herbeplantingsrecht als met de inkomensderving in de toekomst;

Overwegende dat voor wijnbouwers die hun landbouwactiviteiten definitief beëindigen, de maatregel aantrekkelijker kan worden gemaakt door te bepalen dat de eenmalige premie kan worden vervangen door een jaarlijkse premie;

Overwegende dat door een vermindering van het aantal wijnbouwbedrijven de versnippering van het aanbod op de markt kan worden beperkt en het marktbeheer kan worden vereenvoudigd; dat wijnbouwers die de wijnbouw voor hun gehele wijnbouwareaal beëindigen derhalve extra dienen te worden aangemoedigd;

Overwegende dat rekening dient te worden gehouden met de situatie van institutionele prijzen en marktprijzen in Spanje gedurende de overgangperiode voorzien bij de

Toetredingsakte ten einde het evenwicht tussen het niveau van de stopzettingspremies en het inkomen dat voor de wijnbouwers uit bovengenoemde prijzen voortvloeit te verzekeren;

Overwegende dat met het oog op een deugdelijk administratief beheer van de toekenning van de stopzettingspremies uiterste data dienen te worden vastgesteld voor de indiening van de aanvragen en de voorwaarden die door de aanvragers in acht moeten worden genomen, dienen te worden bepaald;

Overwegende dat de stopzetting van de wijnbouw door wijnbouwers die zijn aangesloten bij coöperaties die de door hun leden geoogste druiven gemeenschappelijk verwerken, kan leiden tot een vermindering van de druivenaivoer van de betrokken coöperaties en tot een stijging van de verwerkingskosten; dat het derhalve billijk is te bepalen dat voor dergelijke negatieve gevolgen compensatie kan worden verleend; dat het, gezien de verschillen op het stuk van de wijnbouwstructuur binnen de Gemeenschap, wenselijk is te bepalen dat de eventuele compensatieregeling wordt vastgesteld door de Lid-Staten;

Overwegende dat het billijk is dat aan wijnbouwers die deze maatregel ten uitvoer leggen en zodoende bijdragen tot een duurzame sanering van de markt, een voordeel wordt toegekend dat kan gaan tot vrijstelling van de verplichte distillatie van tafelwijn bedoeld in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1441/88 ⁽⁶⁾; dat het gerechtvaardigd is te bepalen dat dit voordeel afhankelijk is van de verlaging van het wijnbouwpotentieel die is verwezenlijkt en voor het toekennen van dit voordeel te eisen dat de verlaging ten minste 50 hl bedraagt;

Overwegende dat vermindering van de landbouwactiviteit, in bepaalde wijnbouwgebieden, aanleiding kan geven tot ernstige problemen, met name uit het gezichtspunt van ontvolking, en het kwaliteitsbeleid waarmee een aanvang is gemaakt, in gevaar kan brengen; dat derhalve in de mogelijkheid dient te worden voorzien de stopzettingsregeling niet of slechts gedeeltelijk toe te passen, waarbij wel grenzen worden gesteld om te waarborgen dat toepassing van de maatregel doeltreffend is en het noodzakelijke evenwicht tussen de verschillende wijnbouwgebieden van de Gemeenschap in acht neemt; dat het voorts dienstig is te voorzien in procedures die het mogelijk maken eventuele moeilijkheden te verhelpen en, in uiterst dringende gevallen, in de mogelijkheid de toepassing van de stopzettingsregeling te schorsen of te beperken;

⁽¹⁾ PB nr. C 100 van 15. 4. 1988, blz. 11.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 20 mei 1988 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

⁽³⁾ PB nr. L 88 van 28. 3. 1985, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB nr. L 362 van 31. 12. 1985, blz. 39.

⁽⁵⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.

⁽⁶⁾ Zie bladzijde 1 van dit Publikatieblad.

Overwegende dat de premie voor definitieve stopzetting een maatregel van communautair belang is en gericht is op het bereiken van de in artikel 39, lid 1, onder a), van het Verdrag omschreven doeleinden; dat de premie terzelfder tijd ten doel heeft bij te dragen tot het herstel van het evenwicht tussen produktie en gebruik; dat derhalve voor een aanvankelijke periode van twee wijnbouwjaar dient te worden bepaald dat deze maatregel in gelijke delen wordt gefinancierd door de afdelingen Garantie en Oriëntatie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw;

Overwegende dat, om te garanderen dat de voorgenomen maatregel een maximaal effect sorteert, een termijn voor het uitkeren van de premies aan de begunstigden moet worden vastgesteld, in de mogelijkheid moet worden voorzien om voorschotten uit te keren op voorwaarde dat een zekerheid wordt gesteld, en moet worden bepaald dat het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw aan de Lid-Staten voorschotten uitkeert die overeenkomen met de bijdrage van de Gemeenschap, waarbij erop moet worden toegezien dat de uitkering van de premies en de definitieve bijdrage van het Fonds afhankelijk worden gesteld van de uitvoering van de rooiing overeenkomstig de gestelde voorwaarden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Wijnbouwers:

a) waarvan het wijnbouwareaal is bestemd voor de produktie van:

- tafelwijn,
- tafeldruiven,
- rozijnen en krenten, of

b) waarvan het wijnbouwareaal beplant is met een moederplantenopstand voor onderstammen, voor zover de rassen voorkomen in de indeling van de wijnstokrassen,

komen in de wijnbouwjaar 1988/1989 tot en met 1995/1996, op hun verzoek en onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden, voor de definitieve stopzetting van de wijnbouw in aanmerking voor:

- een premie voor definitieve stopzetting,
- een voorkeursregeling met betrekking tot de distillatie.

2. De toekenning van de premie voor definitieve stopzetting brengt voor de wijnbouwer het verlies mee van het herbeplantingsrecht voor de oppervlakte waarvoor de premie is toegekend.

Artikel 2

1. Het bedrag van de premie per ha wordt als volgt vastgesteld:

a) voor oppervlakten van ten minste 10 are en ten hoogste 25 are die beplant zijn met wijndruivenrassen en die het volledige wijnbouwareaal van het betrokken bedrijf uitmaken: 3 600 Ecu;

b) voor oppervlakten van meer dan 25 are die beplant zijn met wijndruivenrassen:

- 1 200 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare niet hoger is dan 20 hectoliter;
- 2 800 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare hoger is dan 20 hectoliter, doch niet hoger dan 30 hectoliter;
- 3 500 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare hoger is dan 30 hectoliter, doch niet hoger dan 40 hectoliter;
- 3 800 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare hoger is dan 40 hectoliter, doch niet hoger dan 50 hectoliter;
- 5 250 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare hoger is dan 50 hectoliter, doch niet hoger dan 90 hectoliter;
- 7 150 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare hoger is dan 90 hectoliter, doch niet hoger dan 130 hectoliter;
- 9 200 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare hoger is dan 130 hectoliter, doch niet hoger dan 160 hectoliter;
- 10 200 Ecu indien de gemiddelde opbrengst per hectare hoger is dan 160 hectoliter;

c) voor oppervlakten die zijn beplant met rassen die voor de betrokken administratieve eenheid zijn ingedeeld bij de tafeldruivenrassen of zowel bij de tafeldruivenrassen als bij de wijndruivenrassen:

- 10 800 Ecu bij teelt in pergolavorm van rassen met grote druiven, opgenomen in een vast te stellen lijst;
- 8 400 Ecu bij teelt in pergolavorm van andere dan in het eerste streepje bedoelde rassen;
- 7 200 Ecu bij teelt volgens een andere leimethode dan in pergolavorm van in het eerste streepje bedoelde rassen;
- 6 000 Ecu bij teelt volgens een andere leimethode dan in pergolavorm van andere rassen dan de in het eerste streepje bedoelde;

d) voor oppervlakten die bestemd zijn voor de produktie van wijn die kan worden verwerkt tot wijnbrandewijn met benaming van oorsprong in het gebied Charentes: 7 200 Ecu;

e) voor oppervlakten die zijn beplant met rassen die voor de betrokken administratieve eenheid zijn ingedeeld bij de rassen voor de produktie van rozijnen en krenten of zowel bij die rassen als bij andere rassen: 7 200 Ecu;

f) voor de oppervlakten die worden gebruikt als moederplantenopstand voor onderstammen: 6 000 Ecu.

2. Met uitzondering van het in lid 1, onder a), genoemde bedrag worden de in lid 1 vermelde bedragen met 600 Ecu per hectare verhoogd indien de betrokken oppervlakten het volledige wijnbouwareaal van de aanvrager uitmaken.

3. De opbrengst per hectare van de in lid 1, onder b), bedoelde gerooide oppervlakten wordt bepaald op de grondslag van de voor het bedrijf van de begunstigde

aangegeven gemiddelde opbrengst en de vóór de rooiing door de bevoegde instantie van de Lid-Staat ter plaatse geconstateerde capaciteit van de te rooien wijngaard.

4. Voor Spanje worden de in lid 1 bedoelde premies en het in lid 2 bedoelde bedrag volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87 op zodanige wijze vastgesteld dat het verschil tussen de in artikel 2, lid 1 bis, van Verordening (EEG) nr. 777/85 bedoelde bedragen en de bedragen voorkomend in lid 1 en lid 2 bij het begin van het wijn oogstjaar 1988/1989 met drie zevende en vervolgens bij het begin van elk volgend wijn oogstjaar op uniforme wijze wordt verkleind, terwijl in deze Lid-Staat met ingang van het wijn oogstjaar 1992/1993 de communautaire bedragen gelden.

Artikel 3

Voor de premie voor definitieve stopzetting komen niet in aanmerking:

- a) het wijnbouwareaal van éénzelfde bedrijf dat in totaal 25 are of minder beslaat, met uitzondering van oppervlakten van ten minste 10 are die het volledige wijnbouwareaal van het betrokken bedrijf uitmaken;
- b) het wijnbouwareaal waarvoor een overtreding van de communautaire of nationale voorschriften inzake de aanplantregeling is geconstateerd in de periode sinds 1976;
- c) het wijnbouwareaal dat niet meer onderhouden wordt;
- d) het wijnbouwareaal dat na de inwerkingtreding van deze verordening met wijnstokken is beplant.

Artikel 4

1. De premieaanvragen moeten uiterlijk 31 december van het wijn oogstjaar worden ingediend bij de door de Lid-Staten aangewezen diensten.

Voor oppervlakten die zijn beplant met wijnstokken van windruivenrassen dienen de aanvragen te worden aangevuld met een officiële verklaring waaruit de overeenkomstig artikel 2, lid 3, bepaalde opbrengst per hectare blijkt.

2. De premie wordt slechts toegekend na overlegging van een schriftelijke verklaring waarin de aanvrager zich ertoe verbindt om vóór 15 mei van het jaar na dat waarin de aanvraag is ingediend de wijnstokken op de oppervlakten waarvoor de premie is aangevraagd te rooien of te doen rooien.

3. Bovendien wordt de premie slechts toegekend indien de aanvrager:

- bij de indiening van de aanvraag, volgens de nationale wetgeving gerechtigd is over het betrokken perceel te beschikken,
- ingeval hij niet aan de in het eerste streepje genoemde voorwaarde voldoet, de schriftelijke instemming van de eigenaar van het perceel overlegt.

4. De Lid-Staten kunnen de in lid 1, eerste alinea, en lid 2 vermelde data vervroegen.

Artikel 5

Voor de toekenning van de premie voor definitieve stopzetting worden de oppervlakten met gecombineerde teelt omgerekend in oppervlakten met zuivere teelt aan de hand van de voor het betrokken produktiegebied gebruikelijke omrekeningscoëfficiënt.

Artikel 6

De premie voor definitieve stopzetting wordt uiterlijk aan het einde van het kalenderjaar dat volgt op dat waarin de premieaanvraag is ingediend, uitbetaald, op voorwaarde evenwel dat de aanvrager het bewijs heeft geleverd dat de rooiing effectief is uitgevoerd.

Op verzoek van de wijnbouwer wordt de premie hem voorgeschoten, op voorwaarde dat hij een nader te bepalen zekerheid heeft gesteld.

Artikel 7

1. De Lid-staten kunnen voor wijnbouwers die aangesloten zijn bij een wijnbouwcoöperatie of een andere vereniging van wijnbouwers, bepalen dat de in artikel 2, lid 1, bedoelde premies worden verlaagd met een bedrag dat ten hoogste gelijk mag zijn aan 15 %. In dat geval worden de met deze verlaging overeenkomende bedragen uitgekeerd aan de betrokken coöperaties of verenigingen.

2. Onverminderd het bepaalde in lid 1, kunnen de Lid-Staten bepalingen vaststellen die voorzien in de toekenning van een nationale compensatie aan wijnbouwcoöperaties en andere verenigingen van wijnbouwers die het bewijs leveren dat:

- zij hun activiteit hebben moeten inkrimpen in verband met een vermindering van de aanvoer van de leden als gevolg van de toekenning van de premie voor definitieve stopzetting;
- de door hun leden geëxploiteerde oppervlakte met ten minste 10 % is verminderd ten opzichte van het wijn oogstjaar 1987/1988.

De nationale compensatie mag niet hoger liggen dan de als gevolg van de activiteitsinkrimping geleden verliezen.

3. De Lid-Staten doen de Commissie mededeling van de eventueel krachtens dit artikel vastgestelde bepalingen.

Artikel 8

1. Bovendien worden wijnbouwers die recht hebben op de premie in verband met definitieve stopzetting van de produktie op percelen voor tafelwijnproduktie op hun verzoek van de in artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verplichting vrijgesteld

- voor 100 % wanneer het tafelwijnproduktiepotentieel van het bedrijf met meer dan 50 % is verminderd;
- voor een of meer volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87 nader te bepalen niveaus wanneer de vermindering van het produktiepotentieel is gelegen tussen 20 en 50 %,

op voorwaarde dat de vermindering van het potentieel ten minste 50 hectoliter bedraagt.

Geen enkele vrijstelling is toegestaan wanneer de vermindering van het potentieel lager is dan 20 %.

De in de eerste alinea bedoelde vrijstelling geldt niet voor het produktievolume dat voortvloeit uit een vergróting, na de toekenning van de premie voor definitieve stopzetting, van het produktiepotentieel als gevolg van areaalverhoging en/of opbrengstverhoging.

2. De procentuele vermindering van het tafelwijnproduktiepotentieel is gelijk aan de verhouding tussen enerzijds de hoeveelheid die wordt verkregen door de overeenkomstig artikel 2, lid 3, bepaalde opbrengst te vermenigvuldigen met de gerooide oppervlakte en anderzijds de gemiddelde tafelwijnproduktie die voor het bedrijf is aangegeven over de vijf wijnogstjaren vóór het rooien; de produktievolumes van het belangrijkste en het minst belangrijke wijnogstjaar worden echter niet in aanmerking genomen voor het berekenen van bovengenoemde gemiddelde produktie.

Artikel 9

Indien de wijnbouwer de jaarlijkse uitkering bedoeld in artikel 3, lid 1, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 1096/88 van de Raad van 25 april 1988 houdende instelling van een communautaire regeling ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging in de landbouw ⁽¹⁾ ontvangt, kan op zijn verzoek de premie voor definitieve stopzetting bedoeld in artikel 1 van de onderhavige verordening worden toegekend in de vorm van een jaarlijkse premie waarvan het voor financiering in aanmerking komende bedrag ten hoogste 1 350 Ecu per hectare bedraagt en die zal worden toegekend zolang die jaarlijkse uitkering wordt verstrekt. In dat geval mag voor het wijnbouwareaal de aanvullende premie per hectare bedoeld in artikel 3, lid 1, tweede streepje, van Verordening (EEG) nr. 1096/88 niet worden toegekend.

Artikel 10

1. De Lid-Staten controleren of de in artikel 4, lid 2 en lid 3, bedoelde verbintenissen worden nagekomen.
2. De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de resultaten van deze controle.

Artikel 11

De Raad voert vóór 1 april 1990 een zeer grondige analyse uit van alle aspecten van de goedgekeurde rooi-maatregelen en beslist met gekwalificeerde meerderheid op de grondslag van een voorstel van de Commissie over de aanpassingen die nodig mochten blijken.

Artikel 12

1. Op een met redenen omkleed verzoek kan de Commissie, volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87, een Lid-Staat toestaan om tot ten hoogste 10 % van zijn produktiepotentieel de in deze verordening bedoelde maatregelen niet toe te passen in gebieden waar redenen in verband met

- de natuurlijke omstandigheden, of
- het gevaar voor ontvolking, of
- het gevoerde kwaliteitsbeleid, of
- uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 458/80 van de Raad van 18 februari 1980 betreffende de herstructurering van wijngaarden in het kader van collectieve maatregelen ⁽²⁾ toegekende herstructureringspremies tegen produktievermindering pleiten.

2. De Commissie kan rekening houden met de sociaal-economische problemen van bepaalde andere gebieden dan die welke in lid 1 worden bedoeld, met name die waar de mogelijkheden voor alternatieve teelten beperkt zijn. Indien deze problemen bijzonder ernstig zijn kan de Commissie de betrokken Lid-Staat toestaan in deze gebieden de in de onderhavige verordening bedoelde maatregelen boven een door de Commissie volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87 vast te stellen percentage van het produktiepotentieel van het betrokken gebied niet toe te passen.

3. In de zin van de leden 1 en 2 komt een gebied overeen met een administratieve geografische regio die gekenmerkt wordt door homogeniteit van de wijngaard.

4. De in de leden 1 en 2 bedoelde maatregelen kunnen slechts worden toegepast op ten hoogste 10 % van het produktiepotentieel van de betrokken Lid-Staat. Het produktiepotentieel wordt berekend op de grondslag van de gemiddelde produktie tijdens de wijnogstjaren 1985/1986, 1986/1987 en 1987/1988.

5. De Raad kan op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, de nodige maatregelen nemen om een duidelijk onevenwichtige toepassing van deze verordening in de verschillende Lid-Staten of regio's van Lid-Staten ten opzichte van elkaar, en met name in gebieden die te kampen hebben met ernstige sociaal-economische problemen, te voorkomen.

In afwachting van een besluit van de Raad kan de Commissie, indien zulks urgent is, en mochten rooiingen op grote schaal te vreezen zijn, de toepassing van deze verordening in een of meer administratieve eenheden opschorten of beperken.

Artikel 13

De Commissie neemt de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de gegadigden voor de in deze verordening vervatte maatregel volledig en uitvoerig worden geïnformeerd. De wijnbouwers moeten daardoor kunnen beschikken over alle elementen die nodig zijn om te kunnen beslissen of zij de wijnbouw, volledig of gedeeltelijk, stopzetten.

Artikel 14

1. De door de Lid-Staten uit hoofde van deze verordening gedane uitgaven komen in aanmerking voor financiering uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdelingen Garantie en Oriëntatie, hierna „het Fonds” te noemen.

2. Het Fonds vergoedt de Lid-Staten 70 % van de uit hoofde van deze verordening gedane uitgaven.

⁽¹⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 57 van 29. 2. 1980, blz. 27.

Voor de wijnoogstjaren 1988/1989 en 1989/1990 geschiedt de vergoeding voor 50 % door de afdeling Garantie en voor 50 % door de afdeling Oriëntatie.

De verdeling tussen de afdeling Garantie en de afdeling Oriëntatie zal in het kader van de in artikel 11 beoogde maatregelen worden herzien in het licht van de resultaten van de marktsanering.

3. Het Fonds betaalt de Lid-Staten een voorschot dat wordt bepaald op de grondslag van een kennisgeving die de volgende elementen dient te bevatten :

- een overzicht van de oppervlakten waarvoor aanvragen voor premies voor definitieve stopzetting zijn ingediend vóór de overeenkomstig artikel 4 vastgestelde uiterste datum,
- de verbintenis om de van het Fonds ontvangen bedragen vóór het einde van het jaar over te maken aan de begunstigen die aan de in artikel 4, lid 2, vermelde voorwaarden hebben voldaan.

Dit voorschot is ten hoogste gelijk aan 70 % van het bedrag van de aangevraagde premies.

Artikel 15

1. De aanvragen voor de financiële bijdrage van het Fonds moeten vóór 1 mei van elk jaar door de Lid-Staten worden ingediend.

2. De Commissie beslist zo spoedig mogelijk over deze aanvragen volgens de procedure van artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 16

1. Het door het Fonds aan de Lid-Staten verschuldigde bedrag wordt definitief vastgesteld nadat, vóór 1 april van elk jaar, een overzicht is ingediend van de premies voor definitieve stopzetting die in het vorige jaar aan de begunstigen zijn uitgekeerd.

2. Voorschotten die niet zijn uitgegeven tijdens het jaar waarvoor ze zijn ontvangen, komen in mindering op de voor het daaropvolgende jaar uit te keren bedragen.

3. De bepalingen ter uitvoering van de artikelen 14 en 15 en van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 17

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 729/70 treffen de Lid-Staten overeenkomstig de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen de nodige maatregelen om de uitbetaalde bedragen terug te vorderen indien de in artikel 4 bedoelde verbintenissen niet worden nagekomen. Zij stellen de Commissie in kennis van de getroffen maatregelen en brengen haar met name op gezette tijden op de hoogte van de stand van de desbetreffende administratieve en gerechtelijke procedures.

2. De teruggevorderde bedragen worden overgemaakt aan de instellingen of diensten die ze hebben uitbetaald en worden door deze instellingen of diensten naar rata van de bijdrage van de Gemeenschap in mindering gebracht op de door het Fonds gefinancierde uitgaven.

3. De financiële consequenties van de onmogelijkheid tot terugvordering van uitbetaalde bedragen worden door de Gemeenschap gedragen naar rata van haar bijdrage.

4. De bepalingen ter uitvoering van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 18

In het kader van de in artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde kennisgeving doen de Lid-Staten de Commissie in de in artikel 1, lid 1, genoemde wijnoogstjaren mededeling van het wijnbouwareaal dat is gerooid en waarvoor de overeenkomstige premie is betaald. De Commissie houdt met deze gegevens rekening bij het opstellen van het in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 822/87 bedoelde verslag.

Artikel 19

Deze verordening vormt geen beletsel voor de toekenning van op grond van de nationale voorschriften verleende steun waarmee hetzelfde doel wordt beoogd als met deze verordening. De toekenning van deze steun, met uitzondering van de in artikel 7 bedoelde compensatie, wordt evenwel afhankelijk gesteld van het onderzoek ervan in het kader van de artikelen 92, 93 en 94 van het Verdrag.

Artikel 20

Onverminderd bijzondere voorschriften worden de bepalingen ter uitvoering van deze verordening, met name die betreffende :

- de in artikel 6, tweede alinea, bedoelde garantie,
- de toepassing van de in artikel 8 bedoelde vrijstelling van de verplichte distillatie op wijnbouwers die aangesloten zijn bij een wijnbouwcoöperatie,

vastgesteld volgens de procedure van artikel 83 van Verordening (EEG) nr. 822/87.

Artikel 21

In de titel, in artikel 1, lid 1, eerste alinea, en in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 777/85 wordt „1989/1990” vervangen door „1987/1988”.

Artikel 22

Deze verordening is niet van toepassing in Portugal.

Artikel 23

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1988.

Voor de Raad

De Voorzitter

H.-D. GENSCHER

VERORDENING (EEG) Nr. 1443/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 4047/87 van de Commissie⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 26 mei 1988 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor toegepast wordt op alle elementen voor de berekening van heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 4047/87 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 99.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

| GN-code | Heffingen | |
|------------|------------------|--------------------------------------|
| | Portugal | Derde landen |
| 0709 90 60 | 16,55 | 177,41 |
| 0712 90 19 | 16,55 | 177,41 |
| 1001 10 10 | 73,91 | 251,43 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ |
| 1001 10 90 | 73,91 | 251,43 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ |
| 1001 90 91 | 11,45 | 190,09 |
| 1001 90 99 | 11,45 | 190,09 |
| 1002 00 00 | 51,75 | 165,03 ⁽⁴⁾ |
| 1003 00 10 | 45,43 | 169,63 |
| 1003 00 90 | 45,43 | 169,63 |
| 1004 00 10 | 101,89 | 145,72 |
| 1004 00 90 | 101,89 | 145,72 |
| 1005 10 90 | 16,55 | 177,41 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 1005 90 00 | 16,55 | 177,41 ⁽²⁾ ⁽³⁾ |
| 1007 00 90 | 40,05 | 184,34 ⁽¹⁾ |
| 1008 10 00 | 45,43 | 100,51 |
| 1008 20 00 | 45,43 | 150,88 ⁽¹⁾ |
| 1008 30 00 | 45,43 | 62,73 ⁽²⁾ |
| 1008 90 10 | (⁷) | (⁷) |
| 1008 90 90 | 45,43 | 62,73 |
| 1101 00 00 | 31,23 | 281,33 |
| 1102 10 00 | 87,65 | 246,25 |
| 1103 11 10 | 128,41 | 403,56 |
| 1103 11 90 | 31,32 | 301,42 |

(¹) Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

(²) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 van de Raad worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

(³) Voor maïs van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

(⁴) Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

(⁵) Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

(⁶) De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

(⁷) Bij invoer van het produkt van post 1008 90 10 (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

VERORDENING (EEG) Nr. 1444/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 4048/87 van de Commissie⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 26 mei 1988 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.

2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 102.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

| GN-code | Lopend | 1 ^e term. | 2 ^e term. | 3 ^e term. |
|------------|--------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 0709 90 60 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0712 90 19 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 10 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 10 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 91 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1001 90 99 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1002 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1003 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1004 00 10 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1004 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 10 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1005 90 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1007 00 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 10 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 30 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1008 90 90 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1101 00 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |

B. Mout

(Ecu / ton)

| GN-code | Lopend | 1 ^e term. | 2 ^e term. | 3 ^e term. | 4 ^e term. |
|------------|--------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1107 10 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 19 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 91 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 99 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 20 00 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

VERORDENING (EEG) Nr. 1445/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 3990/87 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 11, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 833/87 van de
Commissie van 23 maart 1987 houdende uitvoeringsbepa-
lingen van Verordening (EEG) nr. 3877/86 van de Raad
betreffende de invoer van langkorrelige, aromatische Bas-
mati-rijst van de GN-codes 1006 10, 1006 20 en
1006 30 ⁽³⁾, inzonderheid op artikel 8,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij
invoer van rijst en breukrijst zijn vastgesteld bij Verorde-
ning (EEG) nr. 4042/87 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1381/88 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG)
nr. 4042/87 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en
noteringen van heden waarover de Commissie beschikt,
leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen,
overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, sub a) en b), van
Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde produkten te
innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. L 80 van 24. 3. 1987, blz. 20.

⁽⁴⁾ PB nr. L 378 van 31. 12. 1987, blz. 88.

⁽⁵⁾ PB nr. L 128 van 21. 5. 1988, blz. 9.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor rijst en breukrijst

(Ecu / ton)

| GN-code | Portugal | Derde landen (behalve ACS- Staten/LGO) ⁽²⁾ | ACS-Staten/LGO (¹) (²) (³) | Regeling overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3877/86 |
|------------|----------|---|--|--|
| 1006 10 91 | — | 324,13 | 158,46 | — |
| 1006 10 99 | — | 307,18 | 149,99 | 230,39 |
| 1006 20 10 | — | 405,16 | 198,98 | — |
| 1006 20 90 | — | 383,98 | 188,39 | 287,99 |
| 1006 30 11 | 13,05 | 534,26 | 255,20 | — |
| 1006 30 19 | 12,97 | 614,44 | 295,33 | 460,83 |
| 1006 30 91 | 13,90 | 568,99 | 272,14 | — |
| 1006 30 99 | 13,90 | 658,68 | 316,99 | 494,01 |
| 1006 40 00 | 0 | 147,07 | 70,53 | — |

NB: De heffingen moeten in nationale valuta worden omgerekend aan de hand van de bij Verordening (EEG) nr. 3294/86 vastgestelde specifieke landbouwomrekeningskoersen.

(¹) Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van de artikelen 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 486/85 en van Verordening (EEG) nr. 551/85.

(²) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 worden de heffingen niet toegepast op producten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in het overzeese departement Réunion worden ingevoerd.

(³) De heffing bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

VERORDENING (EEG) Nr. 1446/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegdDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 3990/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 6,Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor
rijst en breukrijst dienen te worden toegevoegd, werden
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2604/87 van de
Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1382/88⁽⁴⁾;Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan demomenteel geldende heffingen worden toegevoegd,
moeten worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage van
deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*

1. De premies, die aan de vooraf vastgestelde invoerheffingen voor rijst en breukrijst van oorsprong uit Portugal worden toegevoegd, worden vastgesteld op nul.
2. De premies, die aan de vooraf vastgestelde invoerheffingen voor rijst en breukrijst van oorsprong uit derde landen worden toegevoegd, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.⁽³⁾ PB nr. L 245 van 29. 8. 1987, blz. 39.⁽⁴⁾ PB nr. L 128 van 21. 5. 1988, blz. 11.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor rijst en breukrijst worden toegevoegd

(Ecu / ton)

| GN-code | Lopend 5 | 1 ^e term. 6 | 2 ^e term. 7 | 3 ^e term. 8 |
|------------|-------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1006 10 91 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 10 99 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 20 10 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 20 90 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 30 11 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 30 19 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 30 91 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 30 99 | 0 | 0 | 0 | — |
| 1006 40 00 | 0 | 0 | 0 | 0 |

VERORDENING (EEG) Nr. 1447/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1787/87 inzake het openen van de mogelijkheid tot interventieaankopen voor bepaalde Lid-Staten en kwaliteiten, en tot vaststelling van de aankooprijzen in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 6 bis, lid 4,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1787/87 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1388/88 ⁽⁴⁾, de mogelijkheid is geopend tot interventieaankopen voor bepaalde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en bepaalde kwaliteiten en de aankooprijzen in de sector rundvlees zijn vastgesteld;

Overwegende dat in toepassing van het bepaalde bij voornoemd artikel 6 bis, lid 4, en artikel 3, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2226/78 van de Commissie ⁽⁵⁾,

laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 797/88 ⁽⁶⁾, op basis van de gegevens en noteringen waarvan de Commissie kennis heeft, de lijst van de Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en van de kwaliteitsgroepen waarvoor interventie mogelijk is, alsmede de aankooprijzen overeenkomstig de bijlagen bij deze verordening moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1787/87 worden vervangen door de bijlagen bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 168 van 27. 6. 1987, blz. 22.

⁽⁴⁾ PB nr. L 128 van 21. 5. 1988, blz. 24.

⁽⁵⁾ PB nr. L 261 van 26. 9. 1978, blz. 5.

⁽⁶⁾ PB nr. L 81 van 26. 3. 1988, blz. 43.

BIJLAGE I

Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

| Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat | Kwaliteitsgroep (categorie en klasse) |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| België | AU, AR, AO |
| Denemarken | AR, AO, CR, CO |
| Duitsland | AU, AR |
| Spanje | AU, AR, AO |
| Frankrijk | AU, AR, AO, CR, CO |
| Ierland | CU, CR, CO |
| Italië | AR, AO |
| Luxemburg | AR, AO, CR, CO |
| Nederland | AR |
| Groot-Brittannië | CU, |
| Noord-Ierland | CU, CR, CO |

BIJLAGE II

Interventieaankooprijzen in Ecu per 100 kg geslacht gewicht

| Kwaliteit (categorie en klasse) | Overeenkomstige prijs geslacht dier | Prijs voorvoet | |
|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|
| | | recht afgesneden ⁽¹⁾ | „Pistola“-snit ⁽²⁾ |
| AU2 | 307,803 | 246,242 | 230,852 |
| AU3 | 303,575 | 242,860 | 227,681 |
| AR2 | 302,521 | 242,017 | 226,891 |
| AR3 | 298,187 | 238,550 | 223,640 |
| AO2 | 282,141 | 225,713 | 211,606 |
| AO3 | 277,854 | 222,283 | 208,391 |
| CU2 | 314,355 | 251,484 | 235,766 |
| CU3 | 310,036 | 248,029 | 232,527 |
| CU4 | 301,400 | 241,120 | 226,050 |
| CR3 | 303,627 | 242,902 | 227,720 |
| CR4 | 294,800 | 235,840 | 221,100 |
| CO3 | 288,170 | 230,536 | 216,128 |

⁽¹⁾ Omrekeningscoëfficiënt 0,80.

⁽²⁾ Omrekeningscoëfficiënt 0,75.

VERORDENING (EEG) Nr. 1448/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de
toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor
de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector
granen ⁽³⁾,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 4, van Verorde-
ning (EEG) nr. 2727/75 bij uitvoer van granen de op de
dag van indiening van de aanvraag van een certificaat
geldende restitutie, aangepast op grond van de in de
maand van uitvoer geldende drempelprijs, op verzoek
moet worden toegepast op uitvoer die tijdens de geldig-
heidsduur van het certificaat moet plaatsvinden; dat in
dat geval op de restitutie een correctiebedrag moet
worden toegepast;

Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr.
2744/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende de
regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van
granen en rijst verwerkte produkten ⁽⁴⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1906/87 ⁽⁵⁾, een correctie-
bedrag kan worden vastgesteld voor bepaalde in artikel 1,
sub d), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde
produkten;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1281/75 van
de Commissie ⁽⁶⁾, uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld
inzake de vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer
van granen en bepaalde op basis van granen verwerkte
produkten;

Overwegende dat krachtens die verordening het correctie-
bedrag voor mout moet worden vastgesteld in het licht
van de situatie en de op termijn verwachte ontwikkeling
op de wereldmarkt ten aanzien van de mogelijkheid en de
voorwaarden voor de verkoop van de betrokken granen
evenals van mout; dat volgens dezelfde verordening ook
rekening dient te worden gehouden met de voor de

vervaardiging van mout benodigde hoeveelheid granen
evenals met het economische aspect van de uitvoer en de
noodzaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap
te voorkomen;

Overwegende dat het op grond van de situatie op de
wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten
noodzakelijk kan zijn het correctiebedrag naar gelang van
de bestemming te differentiëren;

Overwegende dat het correctiebedrag samen met de resti-
tutie en volgens dezelfde procedure moet worden vastge-
steld; dat het tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat, om de normale werking van het stelsel
van correctiebedragen mogelijk te maken, voor de bereke-
ning van deze bedragen moet worden uitgegaan:

- van een uit de spilkoers voortvloeiende omrekenings-
koers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van
Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad ⁽⁷⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁸⁾,
bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de
munteenheden welke onderling worden gehandhaafd
binnen een contante maximummarge op een bepaald
moment van 2,25 %;
- voor de andere munteenheden, van een omrekenings-
koers gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van
de contante wisselkoersen voor elk van deze munteen-
heden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode,
ten opzichte van de in het vorige streepje bedoelde
munteenheden en bovengenoemde coëfficiënt;

Overwegende dat uit de bovengenoemde bepalingen over-
eenkomstig volgt dat het correctiebedrag moet worden
vastgesteld overeenkomstig de bijlage bij deze verorde-
ning;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Het in artikel 16, lid 4, van Verordening (EEG) nr.
2727/75 bedoelde correctiebedrag dat van toepassing is op
de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer van mout,
wordt vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1988.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.
⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.
⁽⁴⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.
⁽⁵⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.
⁽⁶⁾ PB nr. L 131 van 22. 5. 1975, blz. 15.

⁽⁷⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.
⁽⁸⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

(in Ecu/ton)

| Produktcode | Lopend 6 | 1e term. 7 | 2e term. 8 | 3e term. 9 | 4e term. 10 | 5e term. 11 |
|----------------|-------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| 1107 10 11 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 19 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 91 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 99 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 20 00 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

(in Ecu/ton)

| Produktcode | 6e term. 12 | 7e term. 1 | 8e term. 2 | 9e term. 3 | 10e term. 4 | 11e term. 5 |
|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| 1107 10 11 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 19 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 91 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 10 99 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1107 20 00 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

VERORDENING (EEG) Nr. 1449/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

inzake een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van durum tarwe naar de landen van de zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen ⁽³⁾, en met name op artikel 5,

Overwegende dat het in het licht van de huidige marktsituatie voor granen dienstig is voor durum tarwe een openbare inschrijving te houden voor de in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 bedoelde restitutie bij uitvoer; dat er op bepaalde specifieke markten behoeften bestaan en dat, om de voorziening hiervan te verzekeren, de inschrijving voor uitvoer moet worden beperkt tot de zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden;

Overwegende dat het, gezien het doel van de maatregel, alleen verantwoord is een restitutie toe te kennen voor durum tarwe die voldoet aan de kwaliteitseisen; dat het bevoegde bureau moet nagaan of de geëxporteerde durum tarwe aan deze kwaliteitseisen voldoet;

Overwegende dat de uitvoeringsbepalingen inzake de procedure voor een openbare inschrijving ten aanzien van de vaststelling van de restitutie bij uitvoer zijn opgenomen in Verordening (EEG) nr. 279/75 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2788/86 ⁽⁵⁾; dat een van de verplichtingen van de inschrijver aan wie is toegewezen bestaat in het indienen van een aanvraag om een uitvoercertificaat; dat een bij het indienen van de offerte te stellen inschrijvingswaarborg ten bedrage van 12 Ecu per ton het nakomen van deze verplichting kan garanderen;

Overwegende dat, om alle gegadigden een gelijke behandeling te waarborgen, de geldigheidsduur van de afgegeven certificaten gelijk moet zijn;

Overwegende dat kan worden afgeweken van de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 279/75 betreffende de

in acht te nemen termijn tussen de publikatie en de eerste deelinschrijving, gezien het feit dat de geïnteresseerden reeds de voorwaarden kennen van de inschrijving;

Overwegende dat, ter wille van het goede verloop van een inschrijvingsprocedure voor de uitvoer, een minimumhoeveelheid, alsmede de termijn waarbinnen en de vorm waarin de bij de bevoegde diensten ingediende offertes moeten worden doorgegeven, dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een openbare inschrijving gehouden voor de restitutie bij uitvoer bedoeld in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2746/75.
2. De inschrijving betreft durum tarwe die moet worden uitgevoerd naar landen van de in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1124/77 van de Commissie ⁽⁶⁾ bedoelde zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden.
3. De inschrijving wordt gehouden tot en met 25 mei 1989. Tot die tijd worden wekelijks deelinschrijvingen gehouden; de hoeveelheden en de data voor het indienen van de offertes daarvoor worden in het bericht van inschrijving vastgesteld.

In afwijking van artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 279/75 loopt de termijn voor de indiening van offertes voor de eerste deelinschrijving af op 2 juni 1988.

Artikel 2

Een offerte is slechts geldig, indien zij ten minste 1 000 ton betreft.

Artikel 3

De in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 279/75 bedoelde waarborg bedraagt 12 Ecu per ton.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

⁽⁴⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1975, blz. 8.

⁽⁵⁾ PB nr. L 257 van 9. 9. 1986, blz. 32.

⁽⁶⁾ PB nr. L 134 van 28. 5. 1977, blz. 53.

Artikel 4

1. In afwijking van artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3183/80 van de Commissie ⁽¹⁾ worden, voor de bepaling van de geldigheidsduur, de overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 279/75 afgegeven uitvoercertificaten geacht te zijn afgegeven op de dag van de indiening van de offerte.

2. De in het kader van deze openbare inschrijving afgegeven uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de dag van afgifte in de zin van lid 1 tot het einde van de vierde daaropvolgende maand.

Artikel 5

1. In afwijking van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 279/75 besluit de Commissie overeenkomstig de procedure van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 :

- of een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 genoemde criteria,
- of geen gevolg wordt gegeven aan de openbare inschrijving.

2. Wanneer een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte ten hoogste gelijk is aan de maximumrestitutie bij uitvoer.

3. De restitutie wordt slechts toegekend indien de kwaliteit van de geëxporteerde durum tarwe ten minste voldoet aan de kwaliteit vastgesteld bij artikel 2, lid 2, van

Verordening (EEG) nr. 1569/77 van de Commissie ⁽²⁾, met uitzondering van gebroken korrels waarvoor een maximum van 8 % wordt toegelaten. Daartoe laat de bevoegde instantie een analyse van het geladen produkt uitvoeren door een erkend lichaam of een erkende maatschappij. De kosten van monsterneming en analyse worden door de inschrijver gedragen.

4. Wanneer de kwaliteit niet in overeenstemming is met de in lid 3 bedoelde kwaliteit, wordt de restitutie met 50 Ecu per ton verlaagd.

Artikel 6

Ingediende offertes moeten uiterlijk anderhalf uur na het verstrijken van de wekelijkse termijn voor het indienen van de offertes, die in het bericht van inschrijving is vermeld, via de Lid-Staten bij de Commissie ontvangen zijn. De offertes moeten volgens het in de bijlage opgenomen schema worden doorgegeven.

Indien geen offertes zijn ingediend, stellen de Lid-Staten de Commissie daarvan eveneens binnen de in de voorgaande alinea genoemde termijn in kennis.

Artikel 7

De termijnen voor het indienen van de offertes hebben betrekking op de Belgische tijd.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 338 van 13. 12. 1980, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 174 van 14. 7. 1977, blz. 15.

BIJLAGE

Wekelijkse openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van durum tarwe naar de landen van de zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, de Duitse Democratische Republiek en de Canarische eilanden

Einde van de termijn voor het indienen van offertes (dag/uur)

| 1 | 2 | 3 |
|--------------------------------|--------------------|---|
| Volgnummer van de inschrijvers | Hoeveelheid in ton | Bedrag van de restitutie bij uitvoer in Ecu/ton |
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| enz. | | |

VERORDENING (EEG) Nr. 1450/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

betreffende de rechten bij invoer in de Gemeenschap in haar samenstelling per
31 december 1985 van ijsbergsla uit Spanje en Portugal

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,
en met name op artikel 75, punt 4, eerste alinea, onder b),
en artikel 243, punt 4, eerste alinea, onder b),

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 4161/87 van
de Raad⁽¹⁾ de basisrechten zijn vastgesteld die in de
Gemeenschap in haar samenstelling per 31 december
1985 moeten worden aangehouden bij de berekening van
de opeenvolgende verlagingen bedoeld in de Toetredings-
akte;

Overwegende dat het dienstig lijkt om de afzet van
ijsbergsla (*Lactuca sativa* L., var. capitata, type crisp head),
van herkomst uit Spanje en Portugal, in de Gemeenschap
in haar samenstelling per 31 december 1985 te bevorderen;
dat daartoe de in de Gemeenschap in haar samen-
stelling per 31 december 1985 geldende douanerechten
voor bedoeld produkt dat in Spanje en in Portugal aan de

in artikel 9, lid 2, van het Verdrag omschreven eisen
beantwoordt, voor de perioden van 1 juli tot en met 30
september van 1988 en 1989 in een sneller tempo
moeten worden verlaagd dan oorspronkelijk was gepland;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in de Gemeenschap in haar samenstelling per 31
december 1985 toe te passen douanerechten voor onder
GN-code ex 0705 11 10 vallende ijsbergsla (*Lactuca sativa*
L., var. capitata, type crisp head), van herkomst uit Spanje
en Portugal en die in die landen aan de in artikel 9, lid 2,
van het Verdrag omschreven eisen beantwoordt, bedra-
gen:

| Periode | Spanje | Portugal |
|-------------------------------------|--|--|
| 1 juli tot en met 30 september 1988 | 9,4 % + minimaal 1,7 Ecu/100 kg netto | 9,4 % + minimaal 1,6 Ecu/100 kg netto |
| 1 juli tot en met 30 september 1989 | 8,2 % + minimaal 1,5 Ecu/100 kg netto | 8,2 % + minimaal 1,3 Ecu/100 kg netto |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 395 van 31. 12. 1987, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 1451/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

houdende vaststelling van een maximum en instelling van communautair toezicht op de invoer van ijsbergsla van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee (1988)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 486/85 van de Raad van 26 februari 1985 inzake de regeling voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1821/87⁽²⁾, inzonderheid op de artikelen 13 bis en 22,

Overwegende dat artikel 13 bis van Verordening (EEG) nr. 486/85 bepaalt dat voor de hierin genoemde produkten, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, de rechten bij invoer in de Gemeenschap geleidelijk worden verlaagd; dat deze verlaging is beperkt tot maxima, waarboven de ten aanzien van derde landen geldende douanerechten opnieuw kunnen worden ingesteld;

Overwegende dat binnen de grenzen van dit tariefmaximum het invoerrecht geleidelijk wordt verlaagd tot het in het genoemde artikel vastgestelde percentage in dezelfde perioden en in hetzelfde tempo als bepaald in de artikelen 75 en 268 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal; dat door Verordening (EEG) nr. 1450/88 van de Commissie van 27 mei 1988 betreffende de rechten bij invoer in de Gemeenschap in haar samenstelling per 31 december 1985 van ijsbergsla uit Spanje en Portugal⁽³⁾ een gedeeltelijke schorsing van het douanerecht ten aanzien van deze Lid-Staten voor de periode van 1 juli tot 30 september 1988 werd aangenomen; dat het dienstig is, hetzelfde invoerrecht toe te passen op de invoer van deze produkten van oorsprong uit de ACS-Staten of uit de landen en gebieden overzee,

Overwegende dat krachtens de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1820/87 van de Raad van 25 juni 1987 betreffende de toepassing van Besluit nr. 2/87 van de ACS-EEG-Raad van Ministers inzake vervroegde toepassing van het Protocol bij de Derde ACS-EEG-Overeenkomst in verband met de toetreding van het Koninkrijk Spanje en de Portugese Republiek tot de Europese Gemeenschappen⁽⁴⁾, in Spanje en Portugal de toepassing van de preferentiële regeling in de sector groenten en fruit, vallende onder Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-

ning (EEG) nr. 1113/88⁽⁶⁾, wordt uitgesteld tot respectievelijk 31 december 1989 en 31 december 1990; dat derhalve de bovengenoemde tariefconcessie op het ogenblik niet voor Spanje en Portugal geldt;

Overwegende dat het voor de toepassing van de regeling inzake maxima noodzakelijk is dat de Gemeenschap regelmatig op de hoogte wordt gehouden van de ontwikkeling van de invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit deze landen; dat de invoer van deze produkten derhalve aan een toezichtregeling dient te worden onderworpen;

Overwegende dat dit doel kan worden bereikt door middel van een wijze van beheer die is gebaseerd op het afboeken, op het niveau van de Gemeenschap, op bovengenoemd maximum van de invoer van de betrokken produkten naar gelang deze bij de douane ten invoer in het vrije verkeer worden aangegeven; dat deze wijze van beheer de mogelijkheid dient in te houden het recht van het douanetarief opnieuw in te stellen zodra dit maximum op het niveau van de Gemeenschap is bereikt;

Overwegende dat voor deze wijze van beheer een nauwe en bijzonder vlotte samenwerking is vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, die met name moet kunnen volgen welke hoeveelheden op het maximum zijn afgeboekt en de Lid-Staten hiervan in kennis moet stellen; dat deze samenwerking des te nauwer moet zijn omdat de Commissie de passende maatregelen moet kunnen treffen om de rechten van het douanetarief opnieuw in te stellen wanneer het maximum is bereikt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De invoer van de produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee wordt in de Gemeenschap in haar samenstelling van 31 december 1985 onderworpen aan een maximum en aan communautair toezicht.

De omschrijving van de in de eerste alinea bedoelde produkten, hun GN-code, het daarvoor geldend douanerecht en hun geldigheidsduur alsmede het niveau van het maximum worden in de bijlage vermeld.

⁽¹⁾ PB nr. L 61 van 1. 3. 1985, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 172 van 30. 6. 1987, blz. 102.

⁽³⁾ Zie bladzijde 25 van dit Publikatieblad.

⁽⁴⁾ PB nr. L 172 van 30. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 33.

2. De afboekingen op het maximum geschieden naar gelang de produkten bij de douane worden aangegeven onder dekking van een aangifte voor het vrije verkeer, vergezeld van een certificaat inzake goederenverkeer.

Een produkt kan slechts op het maximum worden afgeboekt indien het certificaat inzake goederenverkeer wordt overgelegd vóór de datum waarop de heffing van de douanerechten opnieuw wordt ingesteld.

De mate waarin van het maximum gebruik is gemaakt, wordt op het niveau van de Gemeenschap vastgesteld aan de hand van de invoer welke onder de in de voorgaande alinea's bepaalde voorwaarden is afgeboekt.

De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de op bovengenoemde wijze verrichte invoer, met de frequentie en binnen de termijnen die zijn vermeld in lid 4.

3. Zodra het maximum is bereikt, kan de Commissie bij verordening opnieuw de heffing van het voor derde landen geldend douanerecht instellen tot het einde van de geldigheidsduur.

4. De Lid-Staten stellen de Commissie uiterlijk de vijftiende dag van elke maand in kennis van de overzichten van de afboekingen die in de loop van de voorafgaande maand hebben plaatsgevonden. Op verzoek van de Commissie stellen zij de Commissie om de tien dagen in kennis van de overzichten van de afboekingen, waarbij deze overzichten binnen vijf volle dagen na afloop van iedere periode van tien dagen moeten worden toegezonden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

| Volgnummer | GN-code | Omschrijving | Geldend douanetarief | Hoogte van het maximum (in ton) |
|------------|---------------|---|--|---------------------------------|
| 12.0050 | ex 0705 11 10 | Kropsla : — Ijsbergsla (<i>Lactuca sativa</i> L.), var. capitata, type crisp head, van 1 juli tot en met 30 september | 9,4 % minimaal 1,7 Ecu/100 kg netto | 1 000 |

VERORDENING (EEG) Nr. 1452/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

betreffende de verkoop, door middel van bijzondere openbare inschrijving, van rundvlees, zonder been, dat door bepaalde interventiebureaus is opgeslagen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat de interventiebureaus van Denemarken, Duitsland, Ierland en het Verenigd Koninkrijk over een voorraad interventievlees zonder been beschikken; dat moet worden voorkomen dat het vlees nog langer wordt opgeslagen wegens de aanzienlijke kosten die eruit voortvloeien; dat het bijgevolg dienstig is over te gaan tot de bij Verordening (EEG) nr. 2326/79 van de Commissie⁽³⁾ vastgestelde procedure van periodieke openbare inschrijving;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

Artikel 1

1. Er wordt overgegaan tot de verkoop van ongeveer :
 - 800 ton rundvlees, zonder been, dat door het Deense interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 november 1987 werd ingeslagen;
 - 1 000 ton rundvlees, zonder been, dat door het Duitse interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 januari 1988 werd ingeslagen;
 - 500 ton rundvlees, zonder been, dat door het Ierse interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 januari 1988 werd ingeslagen;
 - 1 000 ton rundvlees, zonder been, dat door het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk is opgeslagen en dat vóór 1 november 1987 werd ingeslagen.
2. De verkoop vindt plaats door middel van een openbare inschrijving overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2326/79.
3. Alleen offertes die uiterlijk op 11 juli 1988 om 12.00 uur in het bezit zijn van de betreffende interventiebureaus worden in aanmerking genomen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 1988.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.
⁽³⁾ PB nr. L 266 van 24. 10. 1979, blz. 5.

VERORDENING (EEG) Nr. 1453/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 3549/87 inzake de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs van voor uitvoer bestemd rundvlees met been uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 3905/87 ⁽²⁾,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3549/87 van
de Commissie ⁽³⁾, is besloten tot de verkoop van voor-
voeten voor uitvoer in ongewijzigde staat of na uitbening;
dat het, gezien de verkoopmogelijkheden, gepast is de
hoeveelheden die te koop zijn te vermeerderen in het
kader van bovengenoemde verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor rundvlees,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 3549/87 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1, lid 1, wordt vervangen door de volgende
tekst:

„1. Overgegaan wordt tot de verkoop van:

- ongeveer 4 000 ton vlees, met been, in het bezit
van het Italiaanse interventiebureau en aangekocht
vóór 1 januari 1986;
- ongeveer 65 ton vlees, met been, in het bezit van
het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk
en aangekocht vóór 1 januari 1985;
- 1 000 ton vlees, met been, in het bezit van het
Spaanse interventiebureau en aangekocht vóór 1
januari 1985;
- 650 ton vlees, met been, in het bezit van het Ierse
interventiebureau en aangekocht vóór 1 januari
1987.

De kwaliteiten en de verkoopprijzen zijn vermeld in
bijlage I.”

2. Bijlage I wordt vervangen door de in bijlage I bij deze
verordening opgenomen tekst.
3. Bijlage II wordt vervangen door de in bijlage II bij
deze verordening opgenomen tekst.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESEN
Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.
⁽³⁾ PB nr. L 337 van 27. 11. 1987, blz. 16.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio de venta expresado en ECU por tonelada
Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne
Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses
Τιμή πώλησεως σε ECU ανά 100 kg προϊόντων
Selling price in ECU per 100 kg of product
Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produits
Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti
Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt
Preço de venda expresso em ECUs por tonelada

ITALIA

— *Quarti anteriori, provenienti dai:*

| | |
|--|-------|
| Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O | 60,00 |
|--|-------|

UNITED KINGDOM

— *Forequarters, from:*

| | |
|--|-------|
| Steers M / Steers H / Category C, classes U, R and O | 60,00 |
|--|-------|

ESPAÑA

— *Cuartos delanteros:*

| | |
|--|-------|
| precedentes de animales jóvenes machos | 60,00 |
|--|-------|

IRELAND

— *Forequarters, from:*

| | |
|--|-------|
| Steers 1 / Steers 2 / Category C, classes U, R and O | 60,00 |
|--|-------|

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II —
ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

ITALIA: Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berks.
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302

ESPAÑA: Servicio nacional de productos agrarios (SENPA)
c/o Beneficencia 8
28003 Madrid
Tel. 222 29 61
Télex 23427 SENPA E

IRELAND: Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

VERORDENING (EEG) Nr. 1454/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

houdende wederinvoering van de heffing van douanerechten ten aanzien van derde landen voor bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië⁽¹⁾, in het bijzonder op Protocol nr. 1,Gelet op artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 4186/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van maxima en instelling van een communautair toezicht op de invoer van bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië⁽²⁾,

Overwegende dat, krachtens de bepalingen van artikel 15 van voornoemde Samenwerkingsovereenkomst en Protocol nr. 1, de in artikel 1 genoemde produkten bij invoer in de Gemeenschap worden toegelaten met vrijstelling van rechten, binnen de grenzen van een jaarlijks maximum van 648 ton, waarboven de ten opzichte

van derde landen geldende invoerrechten kunnen worden wederingesteld;

Overwegende dat de invoer in de Gemeenschap van deze produkten van oorsprong uit Joegoslavië het eerder genoemde maximum heeft bereikt; dat de marktsituatie in de Gemeenschap het noodzakelijk maakt de douanerechten van toepassing ten aanzien van de betrokken produkten uit derde landen weder in te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Van 31 mei tot en met 31 december 1988 wordt de heffing van douanerechten ten aanzien van derde landen wederingesteld voor de invoer in de Gemeenschap van de navolgende produkten, van oorsprong uit Joegoslavië:

| Volgnummer | GN-code | Omschrijving |
|------------|---------|--|
| 01.0120 | 6403 | Schoeisel met buitenzool van rubber, van kunststof, van leder of van kunstleder en met bovendeel van leder |

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

COCKFIELD

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 41 van 14. 2. 1983, blz. 2.⁽²⁾ PB nr. L 400 van 31. 12. 1987, blz. 6.

VERORDENING (EEG) Nr. 1455/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

betreffende de verkoop, tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs, van bepaalde soorten rundvlees, zonder been, die door bepaalde interventiebureaus zijn opgeslagen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat de mogelijkheid om rundvlees permanent ter interventie aan te bieden heeft geleid tot het ontstaan van grote voorraden in de Gemeenschap; dat een deel van de door de interventiebureaus aangekochte hoeveelheden is opgeslagen als vlees zonder been om de interventieregeling overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2226/78 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3988/87⁽⁴⁾, te verbeteren;

Overwegende dat in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 98/69 van de Raad⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 429/77⁽⁶⁾, is bepaald dat de verkoopprijzen voor door de interventiebureaus aangekocht bevroren rundvlees van tevoren forfaitair kunnen worden vastgesteld; dat het dienstig is deze verkoopregeling toe te passen;

Overwegende dat de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1809/87⁽⁸⁾, ten aanzien van de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijzen in acht dienen te worden genomen;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1055/77 van de Raad⁽⁹⁾ is bepaald dat voor de produkten die in het bezit zijn van een interventiebureau en die zijn opgeslagen buiten het grondgebied van de Lid-Staat waaronder dit interventiebureau resorteert, een verkoopprijs kan worden vastgesteld die verschilt van die voor de produkten die zijn opgeslagen binnen dat grondgebied;

dat in Verordening (EEG) nr. 1805/77 van de Commissie⁽¹⁰⁾ de wijze van berekening van de verkoopprijzen van deze produkten is vastgesteld; dat het, om misverstanden te voorkomen, dienstig is uitdrukkelijk te bepalen dat de bij deze verordening vastgestelde prijzen voor deze produkten wijzigingen kunnen ondergaan;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Tijdens de periode van 1 juni tot en met 8 juli 1988 wordt ten verkoop aangeboden:

- 500 ton rundvlees, zonder been, dat door het Deense interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 juli 1986 werd ingeslagen;
- 70 ton rundvlees, zonder been, dat door het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk is opgeslagen en dat vóór 1 juli 1986 werd ingeslagen.

De kwaliteiten en de prijzen van deze produkten zijn aangegeven in bijlage I.

2. Tijdens de periode van 1 juni tot en met 8 juli 1988 wordt ten verkoop aangeboden:

- 800 ton rundvlees, zonder been, dat door het Deense interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 november 1987 werd ingeslagen;
- 2 000 ton rundvlees, zonder been, dat door het Duitse interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 januari 1988 werd ingeslagen;
- 500 ton rundvlees, zonder been, dat door het Ierse interventiebureau is opgeslagen en dat vóór 1 januari 1988 werd ingeslagen;
- 500 ton rundvlees, zonder been, dat door het interventiebureau van het Verenigd Koninkrijk is opgeslagen en dat vóór 1 november 1987 werd ingeslagen.

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 261 van 26. 9. 1978, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1987, blz. 31.

⁽⁵⁾ PB nr. L 14 van 21. 1. 1969, blz. 2.

⁽⁶⁾ PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 18.

⁽⁷⁾ PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.

⁽⁸⁾ PB nr. L 170 van 30. 6. 1987, blz. 23.

⁽⁹⁾ PB nr. L 128 van 24. 5. 1977, blz. 1.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 198 van 5. 8. 1977, blz. 19.

De kwaliteiten en de prijzen van deze produkten zijn aangegeven in bijlage II.

3. De interventiebureaus verkopen eerst het vlees dat het langst is opgeslagen.

4. De verkoop geschiedt overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2173/79, en met name overeenkomstig de artikelen 2 tot en met 5 van die verordening.

5. Belangstellenden kunnen op de in bijlage III vermelde adressen inlichtingen verkrijgen over de hoeveelheden en de plaatsen waar de produkten zijn opgeslagen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio de venta expresado en ECU por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Preço de venda expresso em ECUs por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾

| | | |
|---------------------------------|---|---|
| 1. DANMARK | <i>Ungtyre 1. kvalitet / Kategori A</i> | <i>Stude 1. kvalitet / Kategori C</i> |
| Filet med entrecôte og tyndsteg | 3 820 | 3 720 |
| 2. UNITED KINGDOM | <i>Steers / Category C</i> | |
| Fillets | 9 500 | |
| Striploins | 4 300 | |

⁽¹⁾ En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

⁽²⁾ I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽³⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽⁴⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάρχει ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽⁵⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽⁶⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽⁷⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽⁸⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽⁹⁾ No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁰⁾ Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.

⁽¹¹⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

⁽¹²⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽¹³⁾ Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

⁽¹⁴⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽¹⁵⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽¹⁶⁾ Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽¹⁷⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

⁽¹⁸⁾ Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no n° 1 do artigo 17° do Regulamento (CEE) n° 2173/79.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Precio de venta expresado en ECU por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Salgspriser i ECU/ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Selling prices expressed in ECU per tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prix de vente exprimés en Écus par tonne ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton ⁽¹⁾ ⁽²⁾ — Preço de venda expresso em ECUs por tonelada ⁽¹⁾ ⁽²⁾

| | Ungtyre 1. kvalitet / Kategori A | Stude 1. kvalitet / Kategori C |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. DANMARK | | |
| Inderlår med kappe | 3 870 | 3 700 |
| Tykstegsfilet med kappe | 3 245 | 3 120 |
| Klump med kappe | 3 295 | 3 125 |
| Yderlår med lårtunge | 3 615 | 3 365 |
| Mørbrad med bimørbrad | 9 605 | 8 655 |
| Bryst og slag | 1 870 | 1 800 |
| 2. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND | | |
| | Bullen A / Kategorie A | Ochsen A / Kategorie C |
| Filet | 11 635 | 11 415 |
| Oberschalen | 3 945 | 3 950 |
| Unterschalen | 3 740 | 3 675 |
| Kugeln | 3 715 | 3 655 |
| Hüfte | 3 395 | 3 400 |
| Roastbeef | 6 160 | 6 220 |
| Kniekehlfleisch | 2 425 | 2 425 |
| Dünnung | 1 740 | 1 740 |
| Hesse | 2 200 | 2 200 |
| 3. IRELAND | | |
| | Steers / Category C | |
| Insides | 4 050 | |
| Outsides | 3 835 | |
| Knuckles | 3 695 | |
| Rumps | 4 040 | |
| Forequarters (excluding cube rolls) | 2 785 | |
| Plates and flanks | 1 845 | |
| Thin flanks | 1 845 | |
| Plates | 1 845 | |
| Shins and shanks | 2 400 | |
| Shins | 2 400 | |
| Shanks | 2 400 | |
| Filletts | 10 770 | |
| Striploins | 5 235 | |
| Briskets | 2 255 | |

⁽¹⁾ En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

⁽²⁾ I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

⁽³⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽⁴⁾ Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

⁽⁵⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽⁶⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽⁷⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽⁸⁾ Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽⁹⁾ No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁰⁾ Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.

⁽¹¹⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

⁽¹²⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽¹³⁾ Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

⁽¹⁴⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17. (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽¹⁵⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽¹⁶⁾ Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽¹⁷⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

⁽¹⁸⁾ Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no n° 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) n° 2173/79.

| 4. UNITED KINGDOM | <i>Steers / Category C</i> |
|-------------------|----------------------------|
| Topsides | 4 170 |
| Silversides | 4 015 |
| Thick flanks | 3 610 |
| Rumps | 4 110 |
| Foreribs | 3 000 |
| Thin flanks | 1 895 |
| Flanks (plate) | 1 895 |
| Shins and shanks | 2 640 |
| Pony parts | 2 200 |
| Clod and sticking | 2 510 |
| Brisket | 2 680 |
| Ponies | 2 805 |
| Fillets | 9 790 |
| Striploins | 4 760 |

*ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ANNEX III — ANNEXE III
— ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III*

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção

DANMARK: Direktoratet for Markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK-1360 København K
Tlf. (01) 92 70 00, telex 151 37 DK

BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND: Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 9) 1 56 40 App. 772/773, Telex : 411 156

IRELAND: Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

UNITED KINGDOM: Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848 302.

VERORDENING (EEG) Nr. 1456/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

houdende verschuiving van de overnamedatum en tot wijziging van bepaalde verkoopprijzen voor door de interventiebureaus krachtens Verordening (EEG) nr. 2374/79 te koop aangeboden rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2374/79 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1250/88 ⁽⁴⁾, bepaalde verkoopprijzen zijn vastgesteld voor rundvlees dat vóór 1 oktober 1987 door interventiebureaus is overgenomen; dat de voorraden van dien aard zijn dat het dienstig lijkt deze datum te wijzigen in 1 januari 1988;

Overwegende dat het noodzakelijk is bepaald rundvlees zonder been dat door het Franse en door het Ierse interventiebureau is opgeslagen, te verkopen;

Overwegende dat het raadzaam is af te wijken van artikel 2, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie ⁽⁵⁾ om rekening te houden met admini-

stratieve moeilijkheden die de toepassing van dit voorschrift in bepaalde Lid-Statens met zich brengt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2374/79 wordt als volgt gewijzigd:

1. De datum „1 oktober 1987” in artikel 4 wordt vervangen door „1 januari 1988”.
2. Bijlage II wordt vervangen door bijlage II bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 272 van 30. 10. 1979, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB nr. L 119 van 7. 5. 1988, blz. 10.

⁽⁵⁾ PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Precio de venta expresado en ECU por tonelada (*) — Salgspriser i ECU/ton (*) — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (*) — Τιμές πώλησεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο (*) — Selling prices expressed in ECU per tonne (*) — Prix de vente exprimés en Écus par tonne (*) — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata (*) — Verkoopprijzen uitgedrukt in Ecu per ton (*) — Preço de venda expresso em ECUs por tonelada (*)

| | |
|------------------|--|
| FRANCE | <i>Catégorie A, classes U, R, O</i> <i>Catégorie C, classes U, R, O</i> |
| Filet | 5 140 |
| Faux filet | 3 250 |
| Tende de tranche | 1 900 |
| Tranche grasse | 1 570 |
| Rumsteak | 1 890 |
| Bavette | 1 810 |
| Entrecôte | 1 630 |
| Boule de gîte | 1 830 |
| Gîte à la noix | 1 830 |
| Jarret | 1 140 |
| IRELAND | <i>Category C</i> |
| Insides | 1 900 |
| Outsides | 1 570 |
| Knuckles | 1 830 |
| Rumps | 1 890 |
| Forequarters | 1 140 |
| Briskets | 1 000 |
| Flank/plate | 900 |

(*) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) n° 2173/79.

(*) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(*) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(*) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(*) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(*) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(*) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(*) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(*) Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 2173/79.

VERORDENING (EEG) Nr. 1457/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

houdende conservatoire maatregelen in de sector groenten en fruit ten aanzien van bloemkool, tomaten, perziken, nectarines, abrikozen en citroenen gedurende de maand juni 1988

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op de artikelen 5 en 155,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1117/88⁽²⁾,

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voor elk van de in bijlage II bij voornoemde verordening genoemde produkten en voor elk verkoopseizoen een basisprijs en een aankoopprijs moeten worden vastgesteld; dat de afzet van de betrokken produkten die tijdens een bepaald verkoopseizoen zijn geogst, als volgt plaatsvindt:

- voor bloemkool: van mei tot en met april van het daaropvolgende jaar,
- voor tomaten: van januari tot en met december,
- voor perziken en nectarines (bloedperziken daaronder begrepen): van mei tot en met oktober,
- voor abrikozen: van mei tot en met augustus,
- voor citroenen: van juni tot en met mei van het daaropvolgende jaar;

Overwegende dat de Raad de vanaf 1 juni 1988 geldende basis- en aankooprijzen tot dusverre niet heeft vastgesteld; dat de Commissie zich ter uitvoering van de taken die het Verdrag haar heeft toevertrouwd, genoopt ziet de conservatoire maatregelen te nemen die onontbeerlijk zijn om de continuïteit van het gemeenschappelijk landbouwbeleid in de sector groenten en fruit te waarborgen; dat het hierbij gaat om conservatoire maatregelen waarmee niet op de prijsbesluiten van de Raad voor het verkoopseizoen 1988/1989 wordt vooruitgelopen;

Overwegende dat in het kader van deze conservatoire maatregelen moet worden gezorgd voor de continuïteit van de in de artikelen 15 en 19 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bedoelde interventieregeling; dat daartoe voor juni 1988 moet worden overgegaan tot vaststelling van de als berekeningselement in aanmerking te nemen bedragen voor het bepalen van de prijzen die worden toegepast voor bovenbedoelde interventie maatregelen; dat de aldus in aanmerking genomen bedragen overeenkomen met de door de Commissie in haar voorstellen aan de Raad voor het vaststellen van de prijzen voor het verkoopseizoen 1988/1989 vastgestelde niveaus van de basis- en aankooprijzen; dat de bedragen overeenkomen met de prijzen van het verkoopseizoen 1987/1988, met

uitzondering van de prijzen die zijn aangehouden voor nectarines (bloedperziken daaronder begrepen), voor welke produkten de prijs- en interventieregeling slechts vanaf 1988 van toepassing is;

Overwegende dat Spanje gedurende de eerste fase en Portugal gedurende de eerste etappe in de sector groenten en fruit onder de voorwaarden die zijn neergelegd in de artikelen 133 tot en met 135, respectievelijk de artikelen 262 tot en met 265 van de Toetredingsakte, de regeling mogen handhaven die voor de ordening van hun interne landbouwmarkt onder de voordien geldende nationale regeling gold; dat de bij deze verordening vastgestelde bedragen derhalve slechts gelden in de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de in de artikelen 15 en 19 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bedoelde interventie maatregelen gelden de prijzen die worden bepaald aan de hand van de volgende bedragen:

1. Voor bloemkool, voor de periode van 1 tot en met 30 juni 1988:

- voor de basisprijs: 24,97 Ecu per 100 kg nettogewicht,
- voor de aankoopprijs: 10,82 Ecu per 100 kg nettogewicht.

Deze bedragen hebben betrekking op „gedopte” bloemkool van kwaliteitsklasse I, aangeboden in verpakking.

2. Voor tomaten:

- voor de basisprijs:
 - van 11 tot en met 20 juni 1988: 28,45 Ecu per 100 kg nettogewicht,
 - van 21 tot en met 30 juni 1988: 25,91 Ecu per 100 kg nettogewicht;
- voor de aankoopprijs:
 - van 11 tot en met 20 juni 1988: 10,82 Ecu per 100 kg nettogewicht,
 - van 21 tot en met 30 juni 1988: 10,06 Ecu per 100 kg nettogewicht.

Deze prijzen hebben betrekking op „ronde” en „geribde” tomaten van kwaliteitsklasse I, grootte 57/67 mm, aangeboden in verpakking.

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 107 van 28. 4. 1988, blz. 1.

3. Voor perziken (bloedperziken en nectarines daaronder niet begrepen) voor de periode van 1 tot en met 30 juni 1988 :

- voor de basisprijs : 45,38 Ecu per 100 kg nettogewicht,
- voor de aankoopprijs : 25,21 Ecu per 100 kg nettogewicht.

Deze prijzen hebben betrekking op perziken van de variëteiten Amsden, Cardinal, Charles Ingouf, Dixired, Jeronimo, J.H. Hale, Merril Gemfree, Michelini, Red Haven, San Lorenzo, Springcrest en Springtimer, kwaliteitsklasse I, grootte 61/67 mm, aangeboden in verpakking.

4. Voor nectarines (bloedperziken daaronder begrepen) voor de periode van 1 tot en met 30 juni 1988 :

- voor de basisprijs : 59,17 Ecu per 100 kg nettogewicht,
- voor de aankoopprijs : 28,40 Ecu per 100 kg nettogewicht.

Deze prijzen hebben betrekking op nectarines van de variëteiten Armking, Crimsongold, Early Sungrand, Fantasia, Independence, May grand, Nectared, Snow Queen en Starkredgold, kwaliteitsklasse I, grootte 61/67 mm, aangeboden in verpakking.

5. Voor abrikozen, voor de periode van 1 tot en met 30 juni 1988 :

- voor de basisprijs : 41,75 Ecu per 100 kg nettogewicht,
- voor de aankoopprijs : 23,78 Ecu per 100 kg nettogewicht.

Deze prijzen hebben betrekking op abrikozen van kwaliteitsklasse I, grootte meer dan 30 mm, aangeboden in verpakking.

6. Voor citroenen, voor de periode van 1 tot en met 30 juni 1988 :

- voor de basisprijs : 43,72 Ecu per 100 kg nettogewicht,
- voor de aankoopprijs : 25,69 Ecu per 100 kg nettogewicht.

Deze prijzen hebben betrekking op citroenen van kwaliteitsklasse I, grootte 53/62 mm, aangeboden in verpakking.

NB : De aangegeven prijzen omvatten niet de kosten van de verpakking waarin het produkt wordt aangeboden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1988.

Het bepaalde bij deze verordening geldt onverminderd de door de Raad overeenkomstig artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 te nemen besluiten.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 1458/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

betreffende de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijzen van rundvlees met been dat in het bezit is van het Italiaanse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3905/87⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 3,Overwegende dat het Italiaanse interventiebureau bepaalde hoeveelheden achtervoeten heeft gekocht op grond van de Verordeningen (EEG) nr. 2964/86⁽³⁾ en (EEG) nr. 1294/87⁽⁴⁾ van de Commissie; dat er in de huidige marktsituatie mogelijkheden zijn om een deel van die hoeveelheden te verkopen;Overwegende dat in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 98/69 van de Raad⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 429/77⁽⁶⁾, is bepaald dat de verkoopprijzen voor door de interventiebureaus aangekocht bevroren rundvlees vooraf forfaitair kunnen worden vastgesteld; dat het dienstig is deze verkoopregeling toe te passen;Overwegende dat de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1809/87⁽⁸⁾, ten aanzien van de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijzen in acht dienen te worden genomen; dat met het oog op de controle op de bestemming van de produkten uit interventie moet worden voorzien in de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1687/76 van de Commissie⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1383/88⁽¹⁰⁾;

Overwegende dat het betrokken vlees, gezien de oorsprong ervan, onder controle moet worden uitgebeend; dat derhalve moet worden voorgeschreven dat er een vrij hoge zekerheid moet worden gesteld om die uitbening te garanderen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Ongeveer 2 500 ton achtervoeten, in het bezit van het Italiaanse interventiebureau en aangekocht op grond

van de Verordeningen (EEG) nr. 2964/86 en (EEG) nr. 1294/87, wordt tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs te koop aangeboden. De verkoopprijs wordt vastgesteld op 175 Ecu per 100 kg.

De achtervoeten moeten binnen 30 dagen na de overname onder controle van het Italiaanse interventiebureau worden uitgebeend in een door het interventiebureau erkende uitsnijderij.

2. Het Italiaanse interventiebureau geeft bij de verkoop voorrang aan het vlees dat het langst is opgeslagen.

3. Tenzij in deze verordening anders is bepaald, vindt de verkoop plaats overeenkomstig de bepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 2173/79 en (EEG) nr. 1687/76.

4. Inlichtingen betreffende de beschikbare hoeveelheden, de plaatsen waar het vlees is opgeslagen en de plaats van vestiging van de erkende uitsnijderijen kunnen worden verkregen op het in de bijlage vermelde adres.

Artikel 2

1. Een koopaanvraag komt slechts voor behandeling in aanmerking als

- zij vergezeld gaat van een schriftelijke verbintenis van de aanvrager dat de produkten die hij koopt, onder controle van het Italiaanse interventiebureau, zullen worden uitgebeend in een door het interventiebureau erkende uitsnijderij;
- zij betrekking heeft op een minimumhoeveelheid van 10 ton. Wanneer de hoeveelheid die op de plaats van overname of uit de opslagplaats te koop wordt aangeboden, kleiner is dan 10 ton, is die hoeveelheid de minimumhoeveelheid.

2. Voordat de produkten worden overgenomen stelt de koper bij de bevoegde Italiaanse instantie een zekerheid van 150 Ecu per 100 kg gekochte achtervoeten om te garanderen dat het vlees volledig zal worden uitgebeend in een door het Italiaanse interventiebureau erkende uitsnijderij.

Met betrekking tot die zekerheid is de in de eerste alinea bedoelde uitbening een primaire eis in de zin van artikel 20 van Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie⁽¹¹⁾.*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 30 mei 1988.

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
 (2) PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 7.
 (3) PB nr. L 276 van 27. 9. 1986, blz. 12.
 (4) PB nr. L 121 van 9. 5. 1987, blz. 28.
 (5) PB nr. L 14 van 21. 1. 1969, blz. 2.
 (6) PB nr. L 61 van 15. 3. 1977, blz. 18.
 (7) PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.
 (8) PB nr. L 170 van 30. 6. 1987, blz. 23.
 (9) PB nr. L 190 van 14. 7. 1976, blz. 1.
 (10) PB nr. L 128 van 21. 5. 1988, blz. 13.

(11) PB nr. L 205 van 3. 8. 1985, blz. 5.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser —
Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses
of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli
organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de
intervenção**

ITALIA:

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03

VERORDENING (EEG) Nr. 1459/88 VAN DE COMMISSIE
van 27 mei 1988

houdende wederinstelling van de heffing van invoerrechten van toepassing op synthetische kamfer van GN-code ex 2914 en op andere vitaminen en derivaten daarvan van GN-code 2936, van oorsprong uit China, waarvoor de in Verordening (EEG) nr. 3635/87 van de Raad vermelde tariefpreferenties zijn verleend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3635/87 van de Raad van 17 november 1987 houdende toepassing van algemene tariefpreferenties voor het jaar 1988 op bepaalde industrieproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 16,

Overwegende dat op grond van de artikelen 1 en 14 van Verordening (EEG) nr. 3635/87 schorsing van invoerrechten wordt toegekend aan alle in bijlage III vermelde landen en gebieden die niet in kolom 4 van bijlage I voorkomen, in het kader van de preferentiële tariefplafonds die zijn vastgelegd in kolom 9 van genoemde bijlage I; dat volgens de bepalingen van artikel 14 van genoemde verordening, zodra de betreffende individuele plafonds op het niveau van de Gemeenschap zijn bereikt, op elk ogenblik kan worden overgegaan tot de wederinstelling van de heffing van invoerrechten bij invoer van

de betrokken producten van oorsprong uit elk land of gebied in kwestie;

Overwegende dat voor synthetische kamfer van GN-code ex 2914 en voor andere vitaminen en derivaten daarvan van GN-code 2936, het individuele plafond wordt vastgesteld op respectievelijk 280 000 en 830 000 Ecu; dat op 24 mei 1988 de invoer in de Gemeenschap van de producten van oorsprong uit China door afboeking het betreffende plafond heeft bereikt; dat het aangewezen is de rechten voor de betreffende producten weder in te stellen ten opzichte van China,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 31 mei 1988 wordt de heffing van invoerrechten, die krachtens Verordening (EEG) nr. 3635/87 was geschorst, weer ingesteld bij invoer in de Gemeenschap van de volgende producten van oorsprong uit China:

| Volgnummer | GN-code | Omschrijving |
|------------|--|---------------------------------------|
| 10.0165 | ex 2914 21 00 | Synthetische kamfer |
| 10.0360 | 2636 22 00 2936 28 00 2936 29 90 | Andere vitaminen en derivaten daarvan |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie
COCKFIELD
Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 350 van 12. 12. 1987, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 1460/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

betreffende het houden van een permanente inschrijving voor de verkoop van krenten en sultanarozijnen (basisprodukt) van de oogst 1986 voor bijzonder gebruik

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 426/86 van de Raad van 24 februari 1986 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3909/87⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1277/84 van de Raad van 8 mei 1984 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de produktiesteunregeling in de sector verwerkte groenten en fruit⁽³⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

Overwegende dat in artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 626/85 van de Commissie van 12 maart 1985 betreffende aankoop, verkoop en opslag van krenten en rozijnen en gedroogde vijgen (basisprodukten) door opslagbureaus⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1470/88⁽⁵⁾, is bepaald dat deze produkten voor specifiek, nader te bepalen gebruik worden verkocht tegen vooraf vastgestelde of in het kader van een inschrijvingsprocedure bepaalde prijzen;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 3205/85 van de Commissie⁽⁶⁾ in de verkoop, in het kader van een openbare inschrijving, van krenten en rozijnen (basisprodukt) voor bijzonder gebruik is voorzien;

Overwegende dat de Griekse opslagbureaus nog ongeveer 8 250 ton krenten en sultanarozijnen (basisprodukt) van de oogst 1986 in voorraad hebben; dat deze produkten niet voor menselijke consumptie op de markt kunnen worden afgezet zonder dat die markt daardoor dreigt te worden verstoord; dat het overigens past dat voor het grootste deel van de hoeveelheid van deze produkten

derhalve een permanente inschrijving moet worden gehouden voor gebruik als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 3205/85;

Overwegende dat het bedrag van de in artikel 1, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3205/85 vastgestelde verwerkingswaarborg behoort te worden bepaald met inachtneming van de marktprijs voor produkten bestemd voor menselijke consumptie;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De in de bijlage genoemde Griekse opslagbureaus houden voor de verkoop van krenten en sultanarozijnen (basisprodukt) van de oogst 1986 voor bijzonder gebruik overeenkomstig de Verordeningen (EEG) nr. 626/85 en (EEG) nr. 3205/85 een permanente inschrijving voor maximaal 8 250 ton.

2. Voor de eerste deelinschrijving loopt de termijn voor de indiening van de offertes af op 6 juni 1988 om 13.00 uur plaatselijke tijd.

3. De in artikel 1, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3205/85 bedoelde verwerkingswaarborg wordt vastgesteld op:

- 64 Ecu/100 kg nettogewicht voor sultanarozijnen,
- 61 Ecu/100 kg nettogewicht voor krenten.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 49 van 27. 2. 1986, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 20.

⁽³⁾ PB nr. L 123 van 9. 5. 1984, blz. 25.

⁽⁴⁾ PB nr. L 72 van 13. 3. 1985, blz. 7.

⁽⁵⁾ Zie bladzijde 75 van dit Publikatieblad.

⁽⁶⁾ PB nr. L 303 van 16. 11. 1985, blz. 6.

BIJLAGE

Lijst van de opslagbureaus waarnaar in artikel 1 van deze verordening wordt verwezen

SULTANAROZIJNEN

1. KSOS, Kanari 24, Athina, Griekenland.
2. Enosis Georgikon Sineterismon Iracliou Critis, Iraclio Critis, Griekenland.
3. Enosis Georgikon Sineterismon Messaras, Mires Iracliou Critis, Griekenland.
4. Enosis Georgikon Sineterismon Monofatsiou, Assimi Iracliou Critis, Griekenland.

KRENTEN

1. ASO, Mezonos 241, Patras, Griekenland.
2. Panegialios Enosis Sineterismon, Egion, Griekenland.
3. Enosis Georgikon Sineterismon Zakynthou, Zakynthos, Griekenland.
4. Enosis Georgikon Sineterismon, Olympia Ilias, Pyrgos, Griekenland.
5. Kentriki syneteristiki enosi prostasias georgikon proionton nomou Messinias, Kalamata, Griekenland.

VERORDENING (EEG) Nr. 1461/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de vooraf vastgestelde prijs van krenten (basisprodukt) van de oogst 1986 voor de vervaardiging van bepaalde kruiden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 426/86 van de Raad van 24 februari 1986 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3909/87⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1277/84 van de Raad van 8 mei 1984 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de produktiesteunregeling in de sector verwerkte groenten en fruit⁽³⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

Overwegende dat in artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 626/85 van de Commissie van 12 maart 1985 betreffende aankoop, verkoop en opslag van krenten en rozijnen en gedroogde vijgen (basisprodukten) door opslagbureaus⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1470/88⁽⁵⁾, is bepaald dat deze produkten voor specifiek, nader te bepalen gebruik worden verkocht tegen vooraf vastgestelde of in het kader van een inschrijvingsprocedure bepaalde prijzen;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 682/86 van de Commissie van 4 maart 1986 betreffende de verkoop, door de opslagbureaus, van rozijnen en krenten (basisprodukt) voor de vervaardiging van bepaalde kruiden⁽⁶⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1470/88, is bepaald dat bepaalde hoeveelheden rozijnen en krenten tegen een vooraf vastgestelde prijs aan de betrokken handelaren kunnen worden verkocht;

Overwegende dat bij het vooraf vaststellen van de prijs rekening dient te worden gehouden met de prijzen van andere, soortgelijke basisprodukten die daarvoor worden gebruikt en dat het bedrag moet worden vastgesteld van de waarborg die moet garanderen dat het basisprodukt wordt verwerkt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten,

Artikel 1

1. De in de bijlage genoemde Griekse opslagbureaus verkopen overeenkomstig het bepaalde bij de Verordeningen (EEG) nr. 626/85 en (EEG) nr. 682/86 maximaal 500 ton krenten van de oogst 1986 tegen de prijs van 35 Ecu/100 kg nettogewicht.

2. De in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 682/86 bedoelde verwerkingswaarborg wordt vastgesteld op 35 Ecu/100 kg nettogewicht.

Artikel 2

1. De koopaanvragen moeten voor elk Grieks opslagbureau schriftelijk worden ingediend bij het hoofdkantoor van YDAGEP, Acharnon Street 241, Athene.

2. De gegadigden kunnen bij de in de bijlage vermelde adressen inlichtingen verkrijgen over de beschikbare hoeveelheden en de plaatsen waar de produkten zijn opgeslagen.

Artikel 3

1. De bevoegde instantie ziet erop toe dat de in artikel 1, lid 1, vastgestelde hoeveelheid niet wordt overschreden.

2. De opslagbureaus stellen de bevoegde instantie dagelijks in kennis van de ingediende aanvragen en van de hoeveelheden die in toepassing van artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 626/85 ontvankelijk worden geacht. De koopaanvragen worden door voornoemde instantie goedgekeurd alvorens zij worden aanvaard.

3. Indien de koopaanvragen betrekking hebben op een hoeveelheid die groter is dan de in artikel 1, lid 1, vastgestelde hoeveelheid, wijst de bevoegde instantie de beschikbare hoeveelheden door loting toe.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ PB nr. L 49 van 27. 2. 1986, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 20.

⁽³⁾ PB nr. L 123 van 9. 5. 1984, blz. 25.

⁽⁴⁾ PB nr. L 72 van 13. 3. 1985, blz. 7.

⁽⁵⁾ Zie bladzijde 75 van dit Publikatieblad.

⁽⁶⁾ PB nr. L 62 van 5. 3. 1986, blz. 8.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESEN
Vice-Voorzitter

BIJLAGE

Lijst van de in artikel 1 bedoelde opslagbureaus

1. ASO, Mezonos 241, Patras, Griekenland.
 2. Panegialios Enosis Sineterismon, Egion, Griekenland.
 3. Enosis Georgikon Sineterismon Zakynthou, Zakynthos, Griekenland.
 4. Enosis Georgikon Sineterismon, Olympia Ilias, Pyrgos, Griekenland.
 5. Kentriki syneteristiki enosi prostasias georgikon proionton nomou messinias, Kalamata, Griekenland.
-

VERORDENING (EEG) Nr. 1462/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 3990/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 2,
vierde alinea, eerste zin,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat volgens artikel 17 van Verordening
(EEG) nr. 1418/76 het verschil tussen de noteringen of de
prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van deze
verordening bedoelde produkten en de prijzen van deze
produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd
door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening
(EEG) nr. 1431/76 van de Raad van 21 juni 1976
houdende algemene regels voor de toekenning van resti-
tuties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het
restitutiebedrag voor rijst⁽³⁾, de restituties moeten worden
vastgesteld met inachtneming van de situatie en de voor-
uitzichten ter zake van de beschikbare hoeveelheid rijst
en breukrijst en van de prijzen hiervan op de markt van
de Gemeenschap enerzijds en van de prijzen van rijst en
breukrijst op de wereldmarkt anderzijds; dat het volgens
dit artikel eveneens noodzakelijk is om op de rijstmarkt
voor een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwik-
keling van de prijzen en het handelsverkeer zorg te
dragen en bovendien rekening te houden met het econ-
omisch aspect van de voorgenomen uitvoer en met de
wenselijkheid om verstoringen op de markt van de
Gemeenschap te vermijden;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1361/76 van
de Commissie⁽⁴⁾ is vastgesteld welke de maximumhoe-
veelheid breukrijst is die rijst, waarvoor de restitutie bij
uitvoer is vastgesteld, mag bevatten, terwijl daarbij tevens
het percentage is bepaald van de op deze restitutie toe
te passen vermindering, voor het geval dat de hoeveelheid
breukrijst welke de uitgevoerde rijst bevat deze maximum-
hoeveelheid overschrijdt;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr.
1431/76 de specifieke criteria zijn bepaald waarmee bij
de berekening van de restitutie bij uitvoer van rijst en
breukrijst rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt en de
specifieke eisen van sommige markten een differentiatie
van de restitutie voor sommige produkten al naar gelang
hun bestemming noodzakelijk kunnen maken;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de
bestaande vraag naar verpakte, langkorrelige rijst op
bepaalde markten, moet worden voorzien in de vaststel-
ling van een specifieke restitutie voor dat produkt;

Overwegende dat de restitutie minstens eenmaal per
maand moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussen-
tijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het
stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de
berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers
waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-
dening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽⁵⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁶⁾,
bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de
munteenheden welke onderling worden gehandhaafd
binnen een contante maximummarge op een bepaald
moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden
gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de
contante wisselkoersen voor elke van deze munteen-
heden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode,
ten opzichte van de munteenheden van de Gemeen-
schap bedoeld in het vorige streepje en bovenge-
noemde coëfficiënt,

aan te houden;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de
huidige situatie van de rijstmarkt, en met name op de
noteringen of prijzen van rijst en breukrijst in de
Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vast-
stellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in
de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat krachtens artikel 275 van de Akte van
Toetreding van Spanje en Portugal restituties bij uitvoer
naar Portugal verleend kunnen worden; dat op grond van
het onderzoek van de situatie en het prijspeil geen resti-
tutie bij uitvoer naar Portugal dient te worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 36.

⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 15. 6. 1976, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde produkten in ongewij-

zigde staat worden, met uitzondering van de in lid 1, sub c), van dat artikel genoemde produkten, op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld. Er werd geen restitutie voor uitvoer naar Portugal vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESEN
Vice-Voorzitter

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst

(Ecu / ton)

| Produktcode | Bestemming (1) | Bedrag van de restitutie |
|----------------|----------------|--------------------------|
| 1006 20 10 000 | — | — |
| 1006 20 90 000 | 01 | 224,00 |
| | 02 | — |
| 1006 30 11 000 | — | — |
| 1006 30 19 000 | — | — |
| 1006 30 91 000 | — | — |
| 1006 30 99 100 | 01 | 280,00 |
| | 03 | 300,00 |
| | 05 | 300,00 |
| | 06 | 305,00 |
| | 07 | 305,00 |
| | 08 | 300,00 |
| | 09 | 300,00 |
| | 10 | 305,00 |
| | 11 | 305,00 |
| | 12 | 305,00 |
| | 13 | 280,00 |
| | 14 | 305,00 |
| 1006 30 99 900 | 01 | 280,00 |
| | 13 | 280,00 |
| 1006 40 00 000 | — | — |

(1) De bestemmingen zijn de volgende :

- 01 Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia
- 02 derde landen, met uitzondering van Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland en het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia
- 03 zone I
- 04 derde landen, met uitzondering van Oostenrijk, Liechtenstein, Zwitserland, het gebied van de gemeenten Livigno en Campione d'Italia en de landen van zone I
- 05 zone II b)
- 06 zone IV a)
- 07 zone IV b)
- 08 zone VI
- 09 de Canarische eilanden, Ceuta en Melilla
- 10 zone V a)
- 11 zone VII c)
- 12 Canada
- 13 de in artikel 34 van Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie bedoelde bestemmingen (PB nr. L 351 van 14. 12. 1987, blz. 1)
- 14 zone VIII, met uitzondering van Suriname, Guyana en Madagascar.

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 1124/77 (PB nr. L 134 van 28. 5. 1977), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 296/88 (PB nr. L 30 van 2. 2. 1988).

De restituties moeten in nationale valuta worden omgerekend aan de hand van de bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3294/86 (PB nr. L 304 van 30. 10. 1986) vastgestelde specifieke landbouwmrekeningskoersen.

Produktcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87.

VERORDENING (EEG) Nr. 1463/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van het bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiebedrag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 3990/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 4,
tweede alinea,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 17, lid 4, eerste alinea,
van Verordening (EEG) nr. 1418/76 de bij de uitvoer van
rijst en breukrijst op de dag van indiening van de
aanvraag om een certificaat geldende restitutie, aangepast
uitgaande van de in de maand van uitvoer geldende drem-
pelprijs, op verzoek wordt toegepast op uitvoer, die tijdens
de geldigheidsduur van het certificaat moet plaatsvinden ;
dat in dat geval op de restitutie een correctiefactor moet
worden toegepast ;

Overwegende dat bij Verordening nr. 474/67/EEG⁽³⁾,
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1397/68⁽⁴⁾, de wijze
van vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van rijst
en breukrijst is vastgesteld ;

Overwegende dat krachtens deze verordening de op de
dag van indiening van de aanvraag geldende restitutie, bij
vaststelling vooraf dient te worden verminderd met een
bedrag hoogstens gelijk aan het verschil tussen de cif-prijs
voor termijnaankoop en de cif-prijs, indien de eerste meer
dan 0,30 Ecu per ton hoger is dan de tweede ; dat de resti-
tutie daarentegen moet worden verhoogd met een bedrag
hoogstens gelijk aan het verschil tussen de cif-prijs en de
cif-prijs voor termijnaankoop indien de eerste meer dan
0,30 Ecu per ton hoger is dan de laatste ;

Overwegende dat de cif-prijs de prijs is welke overeen-
komstig artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 is
vastgesteld ; dat de cif-prijs voor termijnaankoop de prijs
is welke is vastgesteld overeenkomstig artikel 3, lid 2, van
Verordening (EEG) nr. 1428/76 van de Raad⁽⁵⁾ waarbij
voor elke maand van geldigheid van het uitvoercertificaat

als basis wordt genomen de cif-prijs berekend op basis
van de offertes voor verlading in de maand waarin de
uitvoer zal plaatshebben ;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het
stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de
berekening van deze laatste :

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers
waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-
dening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽⁶⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁷⁾,
bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de
munteenheden welke onderling worden gehandhaafd
binnen een contante maximummarge op een bepaald
moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden
gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de
contante wisselkoersen voor elke van deze munteen-
heden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode,
ten opzichte van de munteenheden van de Gemeen-
schap bedoeld in het vorige streepje en bovenge-
noemde coëfficiënt,

aan te houden ;

Overwegende dat uit het geheel der bovengenoemde
bepalingen volgt dat de toe te passen correctiefactor dient
te worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage van
deze verordening ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :**

Artikel 1

Het op de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer van
rijst en breukrijst toe te passen correctiebedrag, als
bedoeld in artikel 17, lid 4, van Verordening (EEG) nr.
1418/76, wordt vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1988.

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. 204 van 24. 8. 1967, blz. 20/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 222 van 10. 9. 1968, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 30.

⁽⁶⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van het bij uitvoer van rijst en breukrijst op de restitutie toe te passen correctiebedrag

(Ecu/ton)

| Produktcode | Lopende 6 | 1 ^e term. 7 | 2 ^e term. 8 | 3 ^e term. 9 |
|----------------|--------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1006 20 10 000 | — | — | — | — |
| 1006 20 90 000 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1006 30 11 000 | — | — | — | — |
| 1006 30 19 000 | — | — | — | — |
| 1006 30 91 000 | — | — | — | — |
| 1006 30 99 100 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1006 30 99 900 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1006 40 00 000 | — | — | — | — |

NB: Produktcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87.

VERORDENING (EEG) Nr. 1464/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de restituties die in de maand juni 1988 gelden voor de in het kader van communautaire en nationale voedselhulpacties geleverde producten van de sectoren granen en rijst

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3990/87⁽⁴⁾, en met name op artikel 11, lid 2,

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2681/74 van de Raad van 21 oktober 1974 betreffende de communautaire financiering van de uitgaven in verband met de levering van landbouwproducten als voedselhulp⁽⁵⁾ is bepaald dat het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, het gedeelte van de uitgaven financiert dat overeenkomt met de desbetreffende restituties bij uitvoer die overeenkomstig de betrokken communautaire voorschriften zijn vastgesteld;

Overwegende dat, om de opstelling en het beheer van de begroting voor de communautaire voedselhulpacties te vergemakkelijken en om de Lid-Staten in staat te stellen het bedrag van de communautaire deelname in de financiering van de nationale voedselhulpacties te kennen, het bedrag van de voor deze acties toegekende restituties moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de algemene voorschriften en de uitvoeringsbepalingen die in artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 en artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 1418/76 voor de uitvoerrestituties zijn vastgesteld van

overeenkomstige toepassing zijn op bovenbedoelde transacties;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad⁽⁶⁾ en in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1906/87⁽⁸⁾, de specifieke criteria zijn vastgesteld waarmee bij de berekening van de restitutie voor granen en op basis van granen verwerkte producten rekening moet worden gehouden; dat voor tarwemeel specifieke criteria zijn vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2746/75;

Overwegende dat de specifieke criteria die in aanmerking moeten worden genomen bij de berekening van de uitvoerrestituties voor rijst zijn vastgesteld in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1431/76 van de Raad⁽⁹⁾;

Overwegende dat de bij deze verordening vastgestelde restituties gelden voor alle bestemmingen, zonder differentiatie;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De voor de maand juni 1988 geldende restituties voor in het kader van communautaire en nationale voedselhulpacties geleverde producten van de sectoren granen en rijst worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

De bij deze verordening vastgestelde restituties worden niet beschouwd als naar bestemming gedifferentieerde restituties.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB nr. L 288 van 25. 10. 1974, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

⁽⁷⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽⁸⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.

⁽⁹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 36.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de restituties die in de maand juni 1988 gelden voor de in het kader van communautaire en nationale voedselhulpacties geleverde produkten van de sectoren granen en rijst

(Ecu/ton)

| Produktcode | Bedrag van de restitutie |
|----------------|--------------------------|
| 1001 10 90 000 | 152,26 |
| 1001 90 99 000 | 106,00 |
| 1002 00 00 000 | 25,00 |
| 1003 00 90 000 | 106,00 |
| 1004 00 90 000 | 50,00 |
| 1005 90 00 000 | 106,00 |
| 1006 20 10 000 | 224,48 |
| 1006 20 90 000 | 224,48 |
| 1006 30 11 000 | — |
| 1006 30 19 000 | — |
| 1006 30 91 000 | 280,60 |
| 1006 30 99 900 | 314,27 |
| 1006 40 00 000 | — |
| 1007 00 90 000 | 106,00 |
| 1101 00 00 110 | 125,00 |
| 1101 00 00 120 | 125,00 |
| 1101 00 00 130 | 125,00 |
| 1102 20 10 000 | 175,00 |
| 1102 30 00 000 | — |
| 1102 90 10 100 | 159,74 |
| 1103 11 10 500 | 236,00 |
| 1103 11 90 100 | 144,00 |
| 1103 13 19 100 | 225,00 |
| 1103 14 00 000 | — |
| 1104 12 90 100 | 189,64 |
| 1104 21 50 100 | 212,98 |

NB: Produktcodes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87.

VERORDENING (EEG) Nr. 1465/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst
verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1097/88⁽²⁾, inzonderheid
op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 3990/87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de voor de berekening van het variabele
element van de heffing bij invoer van de op basis van
granen en rijst verwerkte producten toe te passen regels
in artikel 14, lid 1, onder A, van Verordening (EEG) nr.
2727/75 en in artikel 12, lid 1, onder a), van Verordening
(EEG) nr. 1418/76 zijn vastgesteld; dat de invloed van de
op de basisproducten van toepassing zijnde heffingen op
de kostprijs van deze producten bepaald wordt krachtens
artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 tot vaststelling van de regeling voor
de invoer en de uitvoer van de op basis van granen en rijst
verwerkte producten⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 1906/87⁽⁶⁾, aan de hand van het gemid-
delde van de heffingen op deze basisproducten over de
eerste 25 dagen van de maand die aan de maand van
invoer voorafgaat; dat dit gemiddelde, aangepast aan de
hand van de drempelprijs van de betrokken basis-
producten die in de maand van invoer gelden, wordt
berekend aan de hand van de hoeveelheid basisproducten
waarvan wordt aangenomen dat deze bij de vervaardiging
van het verwerkte product of van het concurrerende
product dat als referentie heeft gediend voor verwerkte
producten die geen granen bevatten, zijn gebruikt;

Overwegende dat door toepassing van Verordening (EEG)
nr. 1579/74 van de Commissie van 24 juni 1974 betref-

fende de wijze van berekening van de heffing bij invoer
voor op basis van granen en rijst verwerkte producten en
betreffende de voorfixatie van de heffing voor de
betrokken producten alsmede voor mengvoeders op basis
van granen⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1740/78⁽⁸⁾, de aldus na toevoeging van het vaste
element bepaalde heffing, in beginsel geldig voor een
maand, wordt gewijzigd wanneer de op het basisproduct
van toepassing zijnde heffing meer dan 3,02 Ecu per ton
basisproduct verschilt van het gemiddelde van de heffin-
gen;

Overwegende dat voor bepaalde verwerkte producten de
heffing moet worden verminderd met de invloed van de
restitutie bij de productie voor de basisproducten, die met
het oog op hun verwerking overeenkomstig artikel 5 van
Verordening (EEG) nr. 2744/75 en artikel 2 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1579/74 wordt toegekend; dat Verorde-
ning (EEG) nr. 1921/75 van de Commissie⁽⁹⁾, gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 2415/75⁽¹⁰⁾, bepaalde over-
gangsmaatregelen voor zetmeelhoudende producten heeft
voorzien;

Overwegende dat het vaste element van de heffing is vast-
gesteld in Verordening (EEG) nr. 2744/75; dat krachtens
Verordening (EEG) nr. 2742/75 van de Raad⁽¹¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3794/85⁽¹²⁾, voor
bepaalde verwerkte producten het variabele element van
de heffing moet worden verminderd met de invloed van
de restitutie bij de productie die voor de basisproducten
wordt toegekend met het oog op de verwerking daarvan;

Overwegende dat, ten einde rekening te houden met de
belangen van de Staten in Afrika, het Caribische gebied
en de Stille Oceaan alsmede van de landen en gebieden
overzee, de heffing ten opzichte van deze landen en
gebieden voor bepaalde op basis van granen verwerkte
producten overeenkomstig artikel 12 van Verordening
(EEG) nr. 486/85 van de Raad van 26 februari 1985 inzake
de regeling die geldt voor landbouwproducten en
bepaalde door verwerking van landbouwproducten
verkregen goederen, van vorsprong uit de Staten in Afrika,
het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 29. 4. 1988, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1987, blz. 15.

⁽⁵⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽⁶⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.

⁽⁷⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.

⁽⁸⁾ PB nr. L 202 van 26. 7. 1978, blz. 8.

⁽⁹⁾ PB nr. L 195 van 26. 7. 1975, blz. 25.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 247 van 23. 9. 1975, blz. 22.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 57.

⁽¹²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1985, blz. 20.

landen en gebieden overzee ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1821/87 ⁽²⁾ moet worden verminderd met het bedrag van het vaste element, evenals voor enkele van deze produkten met een deel van het variabele element;

Overwegende dat ten aanzien van de produkten van post 07.06 A in Verordening (EEG) nr. 430/87 van de Raad van 9 februari 1987 betreffende de invoerregeling voor de produkten van post 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief van herkomst uit derde landen, en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijke douanetarief ⁽³⁾ is bepaald op welke voorwaarden de heffing wordt beperkt tot 6 % ad valorem; dat rekening dient te worden gehouden met de toepassing vanaf 1 januari 1988 van de nieuwe tariefnomenclatuur die is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1058/88 ⁽⁵⁾, en dat dienovereenkomstig de vroegere onderverdeling 07.06 A moet worden vervangen door de overeenkomstige onderverdelingen 0714 10 90 en 0714 90 10 van de nieuwe nomenclatuur;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁷⁾, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd

binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 de in deze verordening voorgeschreven nomenclatuur in de gecombineerde nomenclatuur wordt overgenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 en artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EEG) nr. 1418/76 bedoelde produkten, waarop Verordening (EEG) nr. 2744/75 van toepassing is, te innen heffingen, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 juni 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 61 van 1. 3. 1985, blz. 4.
⁽²⁾ PB nr. L 172 van 30. 6. 1987, blz. 102.
⁽³⁾ PB nr. L 43 van 13. 2. 1987, blz. 9.
⁽⁴⁾ PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.
⁽⁵⁾ PB nr. L 104 van 23. 4. 1988, blz. 1.
⁽⁶⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.
⁽⁷⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 27 mei 1988 tot vaststelling van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(Ecu/ton)

| GN-code | Heffingen | | |
|----------------|-----------|--|-------------------|
| | Portugal | Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO) | ACS-Staten of LGO |
| 0714 10 10 | 48,45 | 179,07 | 174,24 (?) |
| 0714 10 90 | 45,43 | 176,05 (1) | 174,24 (1) (?) |
| 0714 90 10 | 45,43 | 176,05 (1) | 174,24 (1) (?) |
| 1102 20 10 (?) | 35,83 | 325,63 | 319,59 |
| 1102 20 90 (?) | 19,90 | 184,12 | 181,10 |
| 1102 30 00 (?) | 3,02 | 160,88 | 157,86 |
| 1102 90 10 (?) | 87,81 | 322,93 | 316,89 |
| 1102 90 30 (?) | 189,44 | 275,14 | 269,10 |
| 1102 90 90 (?) | 43,87 | 192,57 | 189,55 |
| 1103 12 00 (?) | 189,44 | 275,14 | 269,10 |
| 1103 13 11 (?) | 35,83 | 307,63 | 301,59 |
| 1103 13 19 (?) | 35,83 | 325,63 | 319,59 |
| 1103 13 90 (?) | 19,90 | 184,12 | 181,10 |
| 1103 14 00 (?) | 3,02 | 160,88 | 157,86 |
| 1103 19 10 (?) | 99,19 | 308,08 | 302,04 |
| 1103 19 30 (?) | 87,81 | 322,93 | 316,89 |
| 1103 19 90 (?) | 43,87 | 192,57 | 189,55 |
| 1103 21 00 (?) | 26,65 | 353,12 | 347,08 |
| 1103 29 10 (?) | 99,19 | 308,08 | 302,04 |
| 1103 29 20 (?) | 87,81 | 322,93 | 316,89 |
| 1103 29 30 (?) | 189,44 | 275,14 | 269,10 |
| 1103 29 40 (?) | 35,83 | 325,63 | 319,59 |
| 1103 29 50 (?) | 3,02 | 160,88 | 157,86 |
| 1103 29 90 (?) | 43,87 | 192,57 | 189,55 |
| 1104 11 10 (?) | 49,36 | 182,59 | 179,57 |
| 1104 11 90 (?) | 96,90 | 358,14 | 352,10 |
| 1104 12 10 (?) | 106,95 | 155,51 | 152,49 |
| 1104 12 90 (?) | 209,82 | 305,04 | 299,00 |
| 1104 19 10 (?) | 26,65 | 353,12 | 347,08 |
| 1104 19 30 (?) | 99,19 | 308,08 | 302,04 |
| 1104 19 50 (?) | 35,83 | 325,63 | 319,59 |
| 1104 19 91 (?) | 6,04 | 274,10 | 268,06 |
| 1104 19 99 (?) | 78,13 | 340,53 | 334,49 |
| 1104 21 10 (?) | 75,71 | 284,70 | 281,68 |
| 1104 21 30 (?) | 75,71 | 284,70 | 281,68 |
| 1104 21 50 (?) | 119,62 | 446,17 | 440,13 |
| 1104 21 90 (?) | 49,36 | 182,59 | 179,57 |
| 1104 22 10 (?) | 186,42 | 272,12 | 269,10 |
| 1104 22 30 (?) | 186,42 | 272,12 | 269,10 |
| 1104 22 50 (?) | 166,04 | 242,22 | 239,20 |
| 1104 22 90 (?) | 106,95 | 155,51 | 152,49 |
| 1104 23 10 (?) | 29,50 | 287,10 | 284,08 |
| 1104 23 30 (?) | 29,50 | 287,10 | 284,08 |
| 1104 23 90 (?) | 19,90 | 184,12 | 181,10 |

(Ecu/ton)

| GN-code | Heffingen | | |
|------------------------|-----------|--|-------------------|
| | Portugal | Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO) | ACS-Staten of LGO |
| 1104 29 10*10 (?) (6) | 18,25 | 259,47 | 256,45 |
| 1104 29 10*20 (?) (7) | 71,85 | 226,19 | 223,17 |
| 1104 29 10*30 (?) (8) | 67,10 | 300,35 | 297,33 |
| 1104 29 10*40 (?) (8) | 67,10 | 300,35 | 297,33 |
| 1104 29 10*90 (?) (10) | 67,10 | 300,35 | 297,33 |
| 1104 29 30*10 (?) (6) | 21,34 | 311,53 | 308,51 |
| 1104 29 30*20 (?) (7) | 85,82 | 271,50 | 268,48 |
| 1104 29 30*30 (?) (8) | 67,10 | 300,35 | 297,33 |
| 1104 29 30*40 (?) (8) | 67,10 | 300,35 | 297,33 |
| 1104 29 30*90 (?) (10) | 67,10 | 300,35 | 297,33 |
| 1104 29 91 (?) | 14,70 | 199,70 | 196,68 |
| 1104 29 95 (?) | 55,81 | 174,18 | 171,16 |
| 1104 29 99 (?) | 43,87 | 192,57 | 189,55 |
| 1104 30 10 | 14,63 | 150,66 | 144,62 |
| 1104 30 90 | 18,45 | 139,20 | 133,16 |
| 1106 20 10 | 48,45 | 179,07 | 172,42 (?) |
| 1106 20 91 | 47,20 | 290,31 | 266,13 (?) |
| 1106 20 99 | 47,20 | 306,41 | 282,23 (?) |
| 1107 10 11 | 31,26 | 354,10 | 343,22 |
| 1107 10 19 | 26,11 | 267,33 | 256,45 |
| 1107 10 91 | 91,75 | 324,25 (*) | 313,37 |
| 1107 10 99 | 71,30 | 245,03 | 234,15 |
| 1107 20 00 | 81,30 | 283,76 (*) | 272,88 |
| 1108 11 00 | 45,74 | 413,95 | 393,40 |
| 1108 12 00 | 47,20 | 290,31 | 269,76 |
| 1108 13 00 | 47,20 | 290,31 | 269,76 |
| 1108 14 00 | 47,20 | 290,31 | 134,88 (?) |
| 1108 19 10 | 30,83 | 238,95 | 208,12 |
| 1108 19 90 | 47,20 | 290,31 | 134,88 |
| 1109 00 00 | 227,14 | 896,62 | 715,28 |
| 1702 30 91 (?) | 131,48 | 448,58 | 351,86 |
| 1702 30 99 (?) | 93,14 | 336,25 | 269,76 |
| 1702 40 90 (?) | 93,14 | 336,25 | 269,76 |
| 1702 90 50 | 93,14 | 336,25 | 269,76 |
| 1702 90 75 | 133,13 | 465,33 | 368,61 |
| 1702 90 79 | 91,81 | 322,84 | 256,35 |
| 2106 90 55 | 93,14 | 336,25 | 269,76 |
| 2302 10 10 | 16,28 | 82,50 | 76,50 |
| 2302 10 90 | 28,03 | 169,93 | 163,93 |
| 2302 20 10 | 16,28 | 82,50 | 76,50 |
| 2302 20 90 | 28,03 | 169,93 | 163,93 |
| 2302 30 10 | 16,28 | 82,50 | 76,50 |
| 2302 30 90 | 28,03 | 169,93 | 163,93 |
| 2302 40 10 | 16,28 | 82,50 | 76,50 |
| 2302 40 90 | 28,03 | 169,93 | 163,93 |
| 2303 10 11 | 214,44 | 516,44 | 335,10 |

- (¹) Deze heffing wordt beperkt tot 6 % van de douanewaarde onder bepaalde voorwaarden.
- (²) Voor het onderscheid tussen de produkten bedoeld in de posten 1101, 1102, 1103 en 1104 enerzijds en die bedoeld in de onderverdelingen 2302 10, 2302 20, 2302 30 en 2302 40 anderzijds, worden geacht onder de posten 1101, 1102, 1103 en 1104 te vallen de produkten die tegelijkertijd :
- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en,
 - een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde mineralen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.
- Graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen, vallen in elk geval onder de posten 1103 en 1104.
- (³) De regeling vastgesteld voor glucose (druivesuiker) en glucosestroop van de onderverdelingen 1702 30 91, 1702 30 99 en 1702 40 90 wordt krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 uitgebreid tot glucose en glucosestroop bedoeld bij de onderverdelingen 1702 30 51 en 1702 30 59.
- (⁴) Deze heffing wordt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1180/77 verminderd met 5,44 Ecu/ton voor de produkten van oorsprong uit Turkije.
- (⁵) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 wordt de heffing voor de volgende produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan, en uit de landen en gebieden overzee niet toegepast :
- arrow-root (pijlwortel) van onderverdeling 0714 90 10,
 - meel en gries van arrow-root (pijlwortel) van onderverdeling 1106 20,
 - zetmeel van arrow-root (pijlwortel) van onderverdeling 1108 19 90.
- (⁶) Taric-code : tarwe.
- (⁷) Taric-code : rogge.
- (⁸) Taric-code : gerst.
- (⁹) Taric-code : sorgho.
- (¹⁰) Taric-code : overige granen.
-

VERORDENING (EEG) Nr. 1466/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

houdende intrekking van de compenserende heffing en tot wederinstelling van het preferentiële douanerecht bij invoer van tomaten van oorsprong uit Turkije

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1117/88⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1341/88 van de Commissie⁽³⁾ een compenserende heffing is ingesteld voor tomaten van oorsprong uit Turkije, en het preferentiële douanerecht bij invoer van deze produkten is geschorst;

Overwegende dat voor deze produkten van oorsprong uit Turkije de prijsnoteringen gedurende zes opeenvolgende werkdagen ontbreken, zodat de voorwaarden voorzien in

artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voor het intrekken van de compenserende heffing op de invoer van tomaten van oorsprong uit Turkije zijn vervuld;

Overwegende dat in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 3671/81 van de Raad van 15 december 1981 betreffende de invoer in de Gemeenschap van sommige landbouwprodukten van oorsprong uit Turkije⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1555/84⁽⁵⁾, is bepaald dat wanneer de compenserende heffing wordt afgeschaft, tegelijkertijd het douanerecht op het preferentieniveau wordt teruggebracht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1341/88 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 107 van 28. 4. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 124 van 18. 5. 1988, blz. 22.

⁽⁴⁾ PB nr. L 367 van 23. 12. 1981, blz. 9.

⁽⁵⁾ PB nr. L 150 van 6. 6. 1984, blz. 4.

VERORDENING (EEG) Nr. 1467/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

houdende instelling van een compenserende heffing bij invoer van verse citroenen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1117/88⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat artikel 25, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bepaalt dat wanneer de invoerprijs van een uit een derde land ingevoerd product zich gedurende twee opeenvolgende marktdagen handhaaft op een peil dat ten minste 0,6 Ecu beneden de referentieprijs ligt, behoudens uitzonderlijke gevallen, een compenserende heffing voor de betrokken herkomst wordt ingesteld; dat deze heffing gelijk moet zijn aan het verschil tussen de referentieprijs en het rekenkundig gemiddelde van beide laatste invoerprijzen welke voor deze herkomst bekend zijn;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1426/87 van de Commissie van 25 mei 1987 tot vaststelling van de referentieprijzen voor verse citroenen voor het verkoopseizoen 1987/1988⁽³⁾ de referentieprijs voor dit product van kwaliteitsklasse I werd vastgesteld op 47,53 Ecu per 100 kg netto voor de maand mei 1988;

Overwegende dat de invoerprijs voor een bepaalde herkomst gelijk is aan de laagste representatieve prijs of aan het gemiddelde van de laagste representatieve prijzen, genoteerd voor ten minste 30 % van de hoeveelheden van de betrokken herkomst die op alle representatieve markten waarvoor noteringen beschikbaar zijn in de handel zijn gebracht, welke prijs of prijzen worden vermindert met de in artikel 24, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bedoelde rechten en heffingen; dat het begrip representatieve prijzen is omschreven in artikel 24, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72;

Overwegende dat volgens het bepaalde in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2118/74⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3811/85⁽⁵⁾, de in aanmerking te nemen prijzen moeten worden geconstateerd op de representatieve markten of, in bepaalde omstandigheden, op andere markten;

Overwegende dat voor verse citroenen van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden) de

aldus berekende invoerprijs zich gedurende twee opeenvolgende marktdagen gehandhaafd heeft op een peil dat ten minste 0,6 Ecu beneden de referentieprijs ligt; dat derhalve een compenserende heffing ingesteld moet worden voor dit product;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van de regeling te verzekeren, het nodig is voor de berekening van de invoerprijs:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁷⁾, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden;

Overwegende dat krachtens artikel 136, lid 2, van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal⁽⁸⁾ gedurende de eerste overgangsfase in het handelsverkeer tussen een nieuwe Lid-Staat en de Gemeenschap in haar samenstelling van 31 december 1985 de regeling geldt die vóór de toetreding van toepassing was;

Overwegende dat krachtens artikel 140, lid 1, de uit de toepassing van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voortvloeiende compenserende heffingen met 6 % worden verlaagd in het derde jaar volgend op de datum van toetreding,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt op de invoer van verse citroenen (GN-code ex 0805 30.10) van oorsprong uit Spanje (met uitzondering van de Canarische eilanden) een compenserende heffing toegepast waarvan het bedrag is vastgesteld op 2,44 Ecu per 100 kg netto.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 31 mei 1988.

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 107 van 28. 4. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 136 van 26. 5. 1987, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 220 van 10. 8. 1974, blz. 20.

⁽⁵⁾ PB nr. L 368 van 31. 12. 1985, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB nr. L 302 van 15. 11. 1985, blz. 9.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

VERORDENING (EEG) Nr. 1468/88 VAN DE COMMISSIE**van 27 mei 1988****houdende intrekking van de compenserende heffing op de invoer van tomaten van oorsprong uit de Canarische eilanden**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van
18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1117/88 ⁽²⁾, en met
name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1342/88 van de
Commissie ⁽³⁾ een compenserende heffing heeft ingesteld
op de invoer van tomaten van oorsprong uit de
Canarische eilanden;

Overwegende dat voor deze produkten van oorsprong uit
de Canarische eilanden de prijsnoteringen gedurende zes

opeenvolgende werkdagen ontbreken, zodat de voor-
waarden voorzien in artikel 26, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 voor het intrekken van de compense-
rende heffing op de invoer van tomaten van oorsprong uit
de Canarische eilanden zijn vervuld,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1342/88 wordt ingetrokken.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 mei 1988.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 107 van 28. 4. 1988, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 124 van 18. 5. 1988, blz. 24.

VERORDENING (EEG) Nr. 1469/88 VAN DE COMMISSIE

van 26 mei 1988

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1062/87 houdende uitvoeringsbepalingen en vereenvoudigingsmaatregelen betreffende de regeling voor communautair douanevervoer, alsmede van de Verordeningen (EEG) nr. 2793/86 en (EEG) nr. 2855/85

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 222/77 van de Raad van 13 december 1976 betreffende communautair douanevervoer⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1674/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel 57,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 678/85 van de Raad van 18 februari 1985 inzake de vereenvoudiging van de formaliteiten in het goederenverkeer binnen de Gemeenschap⁽³⁾, inzonderheid op artikel 17,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 679/85 van de Raad van 18 februari 1985 betreffende de invoering van het model van aangifteformulier dat in het goederenverkeer binnen de Gemeenschap dient te worden gebruikt⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1062/87⁽⁵⁾, inzonderheid op artikel 3,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 222/77 bij Verordening (EEG) nr. 1674/87 een artikel 40 bis is ingevoegd waarbij een systeem van vrijstelling van zekerheidsstelling wordt ingesteld voor intern communautair douanevervoer; dat volgens artikel 40 bis een aantal uitvoeringsbepalingen dienen te worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 57;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1062/87, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2823/87⁽⁶⁾, onder meer de uitvoeringsbepalingen betreffende de regeling voor communautair douanevervoer bevat en derhalve dienovereenkomstig moet worden aangevuld;

Overwegende dat de in artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1062/87 vervatte regel volgens welke goederen die het voorwerp uitmaken van een document voor communautair douanevervoer, waarin geen teken is aangebracht met betrekking tot hun douanestatus, geacht worden met toepassing van de regeling voor extern communautair douanevervoer te worden vervoerd, moet worden aangepast om rekening te houden met het geval waarin deze goederen met name onderworpen zijn aan rechten bij uitvoer of aan andere communautaire maatregelen die bij uitvoer van toepassing zijn;

Overwegende dat het dienstig is nader te bepalen dat de door het kantoor van vertrek vastgestelde termijn waar-

binnen de goederen aan het kantoor van bestemming moeten worden aangebracht, de douaneautoriteiten van de landen over het grondgebied waarvan het communautair douanevervoer plaatsvindt bindt en dus niet door deze autoriteiten mag worden gewijzigd;

Overwegende dat om de moeilijkheden te verhelpen die kunnen ontstaan door wijzigingen van de nummering van de vakken van de spoorwegdocumenten die in het kader van de vereenvoudigde regeling voor douanevervoer voor per spoor vervoerde goederen als douanedocumenten voor douanevervoer worden gebruikt, het noodzakelijk is gebleken naar deze vakken te verwijzen door middel van hun benaming in plaats van door middel van hun nummer;

Overwegende dat met het oog op de uniformiteit op taalgebied bepaalde aanpassingen van redactionele aard noodzakelijk zijn gebleken;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2793/86 van de Commissie van 22 juli 1986 tot vaststelling van de codes welke dienen te worden gebruikt voor de bij de Verordeningen (EEG) nr. 678/85, (EEG) nr. 1900/85 en (EEG) nr. 222/77 van de Raad voorgeschreven formulieren⁽⁷⁾, alsmede bij Verordening (EEG) nr. 2855/85 van de Commissie van 18 september 1985 houdende nadere bepalingen voor de toepassing van Verordening (EEG) nr. 678/85 van de Raad inzake de vereenvoudiging van de formaliteiten in het goederenverkeer binnen de Gemeenschap en van Verordening (EEG) nr. 679/85 van de Raad betreffende de invoering van het model van aangifteformulier dat in het goederenverkeer binnen de Gemeenschap dient te worden gebruikt⁽⁸⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2792/86⁽⁹⁾, met name is bepaald dat in de eerste onderverdeling van vak 1 van de in het goederenverkeer binnen de Gemeenschap te gebruiken aangifteformulieren het teken „COM” dient te worden vermeld in het geval van goederen die in het kader van het goederenverkeer tussen twee Lid-Statens met toepassing van de regeling voor communautair douanevervoer worden vervoerd en op het document dat het communautaire karakter van de goederen bewijst; dat het teken „COM” niet wordt gebruikt wanneer van deze regeling en van dit document gebruik wordt gemaakt in het kader van ander goederenverkeer; dat dit zowel voor het bedrijfsleven als voor de administraties een zekere verwarring tot gevolg kan hebben; dat derhalve de opheffing van de verplichting om genoemd teken „COM” in voornoemde gevallen te vermelden de meest rationele oplossing is; dat het schrappen van het teken „COM” een aanpassing van de tekst van Verordening (EEG) nr. 1062/87 met zich brengt;

⁽¹⁾ PB nr. L 38 van 9. 2. 1977, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 157 van 17. 6. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 79 van 21. 3. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 79 van 21. 3. 1985, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB nr. L 107 van 22. 4. 1987, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 270 van 23. 9. 1987, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 263 van 15. 9. 1986, blz. 74.

⁽⁸⁾ PB nr. L 274 van 15. 10. 1985, blz. 1.

⁽⁹⁾ PB nr. L 263 van 15. 9. 1986, blz. 59.

Overwegende dat de bij Verordening (EEG) nr. 2793/86 voorgeschreven vermelding van het nummer van het bewijs van zekerheidstelling voor een vast bedrag in de lijst van codes die dienen te worden gebruikt om het type van zekerheidstelling aan te duiden, in zekere zin overbodig is gebleken en dat die vermelding derhalve niet gehandhaafd dient te worden;

Overwegende dat dient te worden voorzien in een nieuwe code die betrekking heeft op de gevallen waarin overeenkomstig artikel 40 bis van Verordening (EEG) nr. 222/77 vrijstelling van zekerheidstelling is verleend;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité verkeer van goederen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1062/87 wordt als volgt gewijzigd:

1. In de gehele tekst wordt in de plaats van „COM T 2 L” gelezen: „T 2 L”.

2. Het volgende lid wordt ingevoegd in artikel 1:

„5 bis. Het formulier waarop het in artikel 40 bis, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 222/77 bedoelde certificaat inzake vrijstelling van zekerheidstelling wordt gesteld, moet overeenstemmen met het model in bijlage XII. Het certificaat inzake vrijstelling van zekerheidstelling wordt afgegeven en gebruikt overeenkomstig het bepaalde in artikel 19 quater.”

3. Artikel 2, lid 3, wordt als volgt gelezen:

„3. Het voor de formulieren van de certificaten van borgtocht en van de certificaten inzake vrijstelling van zekerheidstelling te gebruiken papier is houtvrij en weegt ten minste 100 gram per m². Het is aan beide zijden voorzien van een geguillocheerde onderdruk, die elke vervalsing met mechanische of chemische middelen zichtbaar maakt. Deze onderdruk is:

- groen voor de certificaten van borgtocht;
- bleekblauw voor de certificaten inzake vrijstelling van zekerheidstelling.”

4. Artikel 2, lid 5, onder b), wordt als volgt gelezen:

„b) 210 × 148 mm voor de kennisgevingen van doorgang, de certificaten van borgtocht en de certificaten inzake vrijstelling van zekerheidstelling;”

5. De volgende alinea wordt toegevoegd aan artikel 2, lid 6:

„Wat de certificaten inzake vrijstelling van zekerheidstelling betreft, wordt de te gebruiken taal aangewezen door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat waarin de vrijstelling van zekerheidstelling wordt verleend.”

6. Artikel 2, lid 8, wordt als volgt gelezen:

„8. De Lid-Staten dienen zorg te dragen voor het drukken van de formulieren van de certificaten van borgtocht en van de certificaten inzake vrijstelling van zekerheidstelling. Elk certificaat moet een volgnummer dragen ter individualisering.”

7. Artikel 2, lid 9, eerste alinea, wordt als volgt gelezen:

„De formulieren van de certificaten van borgtocht, van de certificaten inzake vrijstelling van zekerheidstelling en van de bewijzen van zekerheidstelling voor een vast bedrag moeten met de schrijfmachine of door middel van een mecanografisch of gelijksoortig procédé worden ingevuld.”

8. De volgende alinea wordt toegevoegd aan artikel 3, lid 4:

„Voor de toepassing van de rechten bij uitvoer of de in het kader van de gemeenschappelijke handelspolitiek vastgestelde maatregelen bij uitvoer worden deze goederen echter geacht met toepassing van de regeling voor intern communautair douanevervoer te worden vervoerd.”

9. In artikel 5, lid 3, worden de woorden „zij wordt ondertekend door degene die dit formulier ondertekent” geschrapt.

10. Artikel 9, leden 1 en 2, worden als volgt gelezen:

„1. Wanneer het bepaalde in de artikelen 29 tot en met 61 toepassing vindt, zijn de bepalingen van artikel 5, lid 2, en van de artikelen 6, 7 en 8 mede van toepassing op de ladinglijsten die eventueel bij de internationale vrachtbrief of bij het overdrachtsformulier — communautair douanevervoer worden gevoegd. Het aantal lijsten wordt vermeld in het voor de vermelding van de bijlagen bestemde vak van, naar gelang van het geval, de internationale vrachtbrief of het overdrachtsformulier — communautair douanevervoer.

Voorts dient de ladinglijst te worden voorzien van het nummer van de wagon waarop de internationale vrachtbrief betrekking heeft of, in voorkomend geval, van het nummer van de container die de goederen bevat.

2. Voor vervoer dat binnen de Gemeenschap begint en dat tegelijkertijd goederen als bedoeld in artikel 1, lid 2, en in artikel 1, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 222/77 omvat, dienen afzonderlijke ladinglijsten te worden opgesteld; voor het vervoer met behulp van grote containers onder geleide van overdrachtsformulieren — communautair douanevervoer dienen deze afzonderlijke ladinglijsten te worden opgesteld voor elk van de grote containers die tegelijkertijd beide categorieën goederen bevatten.

De volgnummers van de ladinglijsten die betrekking hebben op goederen als bedoeld in artikel 1, lid 2, van genoemde verordening, moeten worden vermeld in het voor de omschrijving van de goederen bestemde vak van, naar gelang van het geval, de internationale vrachtbrief of het overdrachtsformulier — communautair douanevervoer.”

11. De volgende tekst wordt na artikel 9 ingevoegd :

„Termijn voor het aanbrengen van de goederen

Artikel 9 bis

De door het kantoor van vertrek vastgestelde termijn waarbinnen de goederen aan het kantoor van bestemming moeten worden aangebracht bindt de douaneautoriteiten van de landen over het grondgebied waarvan het communautair douanevervoer plaatsvindt en mag niet door deze autoriteiten worden gewijzigd.”.

12. De volgende tekst wordt na artikel 19 ingevoegd :

„Vrijstelling van zekerheidstelling

Verbintenis van de belanghebbende

Artikel 19 bis

1. Met het oog op het verlenen van de vrijstelling van zekerheidstelling voor intern communautair douanevervoer moet de verbintenis die de belanghebbende overeenkomstig artikel 40 bis, lid 2, onder e), van Verordening (EEG) nr. 222/77 dient aan te gaan, worden opgesteld overeenkomstig het model in bijlage XI.

2. Wanneer de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen of de gebruiken zulks vereisen, kan elke Lid-Staat toestaan dat de verbintenis van de belanghebbende in een andere vorm wordt aangegeven, mits de gevolgen daarvan gelijk zijn aan die van de in lid 1 bedoelde verbintenis.

Goederen die verhoogde risico's meebrengen en waarop de vrijstelling niet van toepassing is

Artikel 19 ter

Goederen die verhoogde risico's meebrengen en waarop de vrijstelling van zekerheidstelling niet van toepassing is overeenkomstig artikel 40 bis, lid 3, onder b), van Verordening (EEG) nr. 222/77, zijn die welke zijn vermeld op de lijst in bijlage VII.

Certificaat inzake vrijstelling van zekerheidstelling

Artikel 19 quater

1. Op de achterzijde van het certificaat inzake vrijstelling van zekerheidstelling wijst de aangever, onder zijn aansprakelijkheid, op het tijdstip van de afgifte van het certificaat of op enig ander tijdstip gedurende de geldigheidsduur van genoemd certificaat, de personen aan die hij heeft gemachtigd om in zijn naam de aangiften voor communautair douanevervoer te ondertekenen. Elke aanwijzing omvat de vermelding van de naam en de voornaam van de gemachtigde en een specimen van zijn handtekening. Elke vermelding van een gemachtigde moet door de aangever worden ondertekend. Het staat de aangever vrij de vakken die hij niet wenst te gebruiken door te halen.

De aangever kan de op de achterzijde van het certificaat aangebrachte vermelding van de naam van een gemachtigde te allen tijde ongedaan maken.

2. Elke op de achterzijde van een op een kantoor van vertrek overgelegd certificaat inzake vrijstelling van zekerheidstelling vermelde persoon wordt geacht de gemachtigde van de aangever te zijn.

3. De geldigheidsduur van het certificaat inzake vrijstelling van zekerheidstelling mag niet meer dan twee jaar bedragen. Deze geldigheidsduur kan echter door de autoriteiten die de vrijstelling verlenen eenmaal met een nieuwe termijn van niet meer dan twee jaar worden verlengd.

4. In geval van intrekking van de vrijstelling van zekerheidstelling is de aangever gehouden alle nog geldige certificaten inzake vrijstelling van zekerheidstelling die aan hem waren afgegeven, onverwijld in te leveren bij de autoriteiten die de vrijstelling hebben verleend.”.

13. Artikel 35, lid 2, wordt als volgt gelezen :

„2. Voor goederen als bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 222/77 vermeldt het kantoor van vertrek op de exemplaren nrs. 1, 2 en 3 van de internationale vrachtbrief dat de goederen waarop hij betrekking heeft met toepassing van de regeling voor extern communautair douanevervoer worden vervoerd. Te dien einde plaatst het kantoor van vertrek in het voor de douane bestemde vak op een in het oog vallende wijze het teken „T 1”.”.

14. De volgende alinea wordt ingevoegd na de eerste alinea van punt 4 van artikel 45 :

„De lijst wordt in evenveel exemplaren overgelegd als het overdrachtsformulier — communautair douanevervoer waarop zij betrekking heeft.”.

15. Artikel 61, lid 2, eerste alinea, wordt als volgt gelezen :

„In het in lid 1 bedoelde geval dient bij het opstellen van de internationale vrachtbrief of het internationale expresgoedformulier op een in het oog vallende wijze in het vak bestemd voor de vermelding van de bijlagen bij deze documenten een verwijzing naar het (de) gebruikte document(en) voor communautair douanevervoer te worden aangebracht. Deze verwijzing moet een aanduiding van het soort, het kantoor van afgifte, de datum en het nummer van geldigmaking van elk gebruikt document bevatten.”.

16. Artikel 61, lid 4, wordt als volgt gelezen :

„4. Wanneer volgens de bepalingen van de artikelen 44 tot en met 58 een communautair douanevervoer onder geleide van een overdrachtsformulier — communautair douanevervoer wordt verricht, valt de in het kader van dit communautair douanevervoer gebruikte internationale vrachtbrief buiten het toepassingsgebied van de artikelen 29 tot en met 43, 59, 60 en 61, leden 1 en 2. De internationale vrachtbrief dient in het voor de vermelding van de bijlagen bestemde vak op een in het oog vallende wijze van een verwijzing naar het overdrachtsformulier — communautair douanevervoer te worden voorzien. Deze verwijzing moet de vermelding „Overdrachtsformulier”, gevolgd door het serienummer, bevatten.”.

17. In artikel 67, leden 1 en 3, wordt in de plaats van „exemplaren nrs. 1, 4 en 5” gelezen : „exemplaren nrs. 1 en 4”.
18. In artikel 85, lid 3, worden de woorden „zij wordt ondertekend door degene die het document COM T 2 L ondertekent” geschrapt.

Artikel 2

In de Duitse, Griekse, Spaanse, Franse, Italiaanse, Nederlandse en Portugese versie van Verordening (EEG) nr. 1062/87 :

1. komt artikel 75 in de respectieve taal als volgt te luiden :

„Artikel 75

De douaneautoriteiten kunnen bij de toegelaten afzenders en bij de toegelaten geadresseerden alle controles uitoefenen die zij noodzakelijk achten. Deze personen zijn gehouden hiertoe hun medewerking te verlenen en alle noodzakelijke inlichtingen te verschaffen.”;

2. komt artikel 94 in de respectieve taal als volgt te luiden :

„Artikel 94

De douaneautoriteiten kunnen bij de toegelaten afzenders elke controle uitoefenen die zij noodzakelijk achten. Deze personen zijn gehouden hiertoe hun medewerking te verlenen en alle noodzakelijke inlichtingen te verschaffen.”.

Artikel 3

In bijlage IX van Verordening (EEG) nr. 1062/87 wordt de tekst van punt 1 als volgt gelezen :

- „1. Het wapen of andere tekens of letters ter aanduiding van de Lid-Staat.”.

Artikel 4

De bijlagen A en B bij deze verordening worden als bijlagen XI en XII bij Verordening (EEG) nr. 1062/87 gevoegd.

Artikel 5

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2793/86 wordt als volgt gewijzigd :

- In de rubriek „Vak 1 : Aangifte”, onder de woorden „Eerste onderverdeling”, worden bij het teken „COM” het tweede en het derde streepje met de bijbehorende tekst geschrapt.
- In de rubriek „Vak 52 : Zekerheid” wordt in de lijst van vastgestelde codes de vermelding „nr. van de zekerheidstelling” in de derde kolom tegenover de woorden „In geval van zekerheidstelling voor een vast bedrag” geschrapt.
- In de rubriek „Vak 52 : Zekerheid” wordt aan de lijst van vastgestelde codes het volgende toegevoegd :

| | | |
|--|---|---|
| „Vrijstelling van zekerheidstelling voor intern communautair douanevervoer (artikel 40 bis van Verordening (EEG) nr. 222/77) | 0 | nr. van het certificaat inzake vrijstelling van zekerheidstelling”. |
|--|---|---|

Artikel 6

Bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 2855/85 wordt als volgt gewijzigd :

1. In titel II wordt de eerste alinea van punt 1 in de rubriek „I. Formaliteiten in de Lid-Staat van verzending” als volgt gelezen :

„Aangifte : vermeld het teken „COM” in het eerste deelvak ; geen enkel teken vermelden indien het formulier alleen met het oog op communautair douanevervoer wordt gebruikt of, wanneer geen gebruik wordt gemaakt van de regeling voor communautair douanevervoer, indien het formulier wordt gebruikt om het communautair karakter van de goederen te bewijzen ; vermeld, overeenkomstig de daartoe voorgeschreven communautaire code, het type van aangifte in het tweede deelvak ; vermeld, in het derde deelvak, het teken „T 2” wanneer van de regeling voor communautair douanevervoer gebruik wordt gemaakt of van het teken „T 2 L” wanneer van de regeling voor communautair douanevervoer geen gebruik wordt gemaakt en het communautair karakter van de goederen moet worden bewezen.”.

2. In titel III onder B wordt het eerste streepje van de tweede alinea als volgt gelezen :

„— moet het linker deelvak van vak 1 het teken „COM/c” bevatten ; dit deelvak mag geen enkel teken bevatten indien het formulier alleen met het oog op communautair douanevervoer wordt gebruikt of, wanneer geen gebruik wordt gemaakt van de regeling voor communautair douanevervoer, indien het formulier wordt gebruikt ter aanvulling van een aangifte die is opgesteld om het communautair karakter van de goederen te bewijzen. Voorts moet in het rechter deelvak van dit vak het teken „T 2 bis” worden vermeld in geval van de regeling voor communautair douanevervoer gebruik wordt gemaakt.”.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op 1 juli 1988.

Artikel 1, punt 1, artikel 5, punt 1, en artikel 6 zijn evenwel van toepassing met ingang van 1 januari 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 mei 1988.

Voor de Commissie

COCKFIELD

Vice-Voorzitter

*BIJLAGE A**„BIJLAGE XI***VRIJSTELLING VAN ZEKERHEIDSTELLING — VERBINTENIS VAN DE BELANGHEBBENDE**

(Artikel 19 bis)

„Ten einde de vrijstelling van zekerheidstelling te verkrijgen voor het intern communautair douanevervoer dat hij (zij) verricht als aangever, verbindt ondergetekende zich ertoe om voor het communautair douanevervoer waarvoor de bij artikel 40 bis van Verordening (EEG) nr. 222/77 bedoelde vrijstelling van zekerheidstelling hem (haar) daadwerkelijk zou zijn verleend, op het eerste schriftelijk verzoek van de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten de gevraagde bedragen te betalen, zowel voor de hoofdsommen en bijsommen als voor kosten en bijkomende bedragen, uit hoofde van rechten, belastingen, landbouwheffingen en andere heffingen, wegens overtredingen of onregelmatigheden begaan bij genoemd communautair douanevervoer en zonder de termijn van 30 dagen te rekenen vanaf het tijdstip van het verzoek te overschrijden, tenzij hij (zij) of elke andere belanghebbende persoon voor het verstrijken van deze termijn ten genoegen van de bevoegde autoriteiten aantoont dat het communautair douanevervoer zonder enige overtreding of onregelmatigheid in de zin van het voorafgaande is verricht.

Gedaan in tweevoud te, op

Handtekening van de belanghebbende

AANVAARDING DOOR DE DOUANE

Stempel en handtekening”

BIJLAGE B

„BIJLAGE XII

COMMUNAUTAIR DOUANEVERVOER – CERTIFICAAT INZAKE VRIJSTELLING VAN ZEKERHEIDSTELLING

| | | | | | | | | |
|---|--|-------|-------|------|--|--|---|-----------|
| 1. Laatste dag van geldigheid | <table border="1"> <tr> <td>Dag</td> <td>Maand</td> <td>Jaar</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> | Dag | Maand | Jaar | | | | 2. Nummer |
| Dag | Maand | Jaar | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| 3. Aangever (Naam en voornaam, of handelsnaam, volledig adres en land) | | | | | | | | |
| 4. Douane-autoriteiten die de vrijstelling van zekerheidstelling verlenen (Aanduiding, volledig adres en land) | | | | | | | | |
| <p>5. Hierbij wordt verklaard dat de hierboven vermelde aangever vrijstelling van zekerheidstelling heeft verkregen voor het intern communautair douanevervoer dat hij verricht, ongeacht de Lid-Staat van vertrek.</p> <p>De vrijstelling van zekerheidstelling is niet van toepassing op het communautair douanevervoer van goederen:</p> <p>a) waarvan de totale waarde meer bedraagt dan 50000 Ecu, of</p> <p>b) die zijn opgenomen in bijlage VII van Verordening (EEG) nr. 1062/87.</p> | | | | | | | | |
| <p>6. Geldigheidsduur verlengd tot en met</p> <table border="1"> <tr> <td>Dag</td> <td>Maand</td> <td>Jaar</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> <p>Plaats en datum:</p> <p>Handtekening en stempel van de douane:</p> | Dag | Maand | Jaar | | | | <p>Plaats en datum:</p> <p>Handtekening en stempel van de douane:</p> | |
| Dag | Maand | Jaar | | | | | | |
| | | | | | | | | |

n. o. : in geval van intrekking van de vrijstelling van zekerheidstelling dient dit certificaat onverwijld te worden ingeleverd bij de autoriteiten die de vrijstelling hebben verleend.

7. Personen die gemachtigd zijn om aangiften voor intern communautair douanevervoer te ondertekenen voor de aangever.

| 8. Naam, voornaam en handtekening van de gemachtigde persoon | 9. Handtekening van de aangever (*) | 8. Naam, voornaam en handtekening van de gemachtigde persoon | 9. Handtekening van de aangever (*) |
|--|-------------------------------------|--|-------------------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

(*) Indien de aangever een rechtspersoon is, dient degene die tekent in vak 9 zijn handtekening te laten volgen door de vermelding van zijn naam, voornaam en hoedanigheid.

VERORDENING (EEG) Nr. 1470/88 VAN DE COMMISSIE

van 27 mei 1988

tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 626/85 en (EEG) nr. 682/86 betreffende de verkoop door de opslagbureaus van krenten en rozijnen en gedroogde vijgen (basisprodukten)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 426/86 van de Raad van 24 februari 1986 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3909/87 ⁽²⁾, en met name op artikel 8, lid 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1277/84 van de Raad van 8 mei 1984 houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de produktiesteunregeling in de sector verwerkte groenten en fruit ⁽³⁾, en met name op artikel 6, lid 1,

Overwegende dat in artikel 6, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 626/85 van de Commissie van 12 maart 1985 betreffende aankoop, verkoop en opslag van krenten en rozijnen en gedroogde vijgen (basisprodukten) door opslagbureaus ⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 344/86 ⁽⁵⁾, en in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 682/86 van de Commissie van 4 maart 1986 betreffende de verkoop, door de opslagbureaus, van rozijnen en krenten (basisprodukt) voor de vervaardiging van bepaalde kruiden ⁽⁶⁾ is bepaald dat de verwerking van de krenten en rozijnen en van de gedroogde vijgen uiterlijk 90 dagen na de datum waarop de aankoopaanvraag is aanvaard,

dient te worden voltooid; dat die periode van 90 dagen voor de verwerking in de praktijk dikwijls ontoereikend is gebleken; dat de periode derhalve moet worden verlengd om de verkoop van produkten die in het bezit zijn van de opslagbureaus te vergemakkelijken en te bevorderen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 2, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 682/86 wordt „90 dagen” vervangen door „120 dagen”.

Artikel 2

In artikel 6, lid 1, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 626/85 wordt „90 dagen” vervangen door „120 dagen”.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 mei 1988.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 49 van 27. 2. 1986, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1987, blz. 20.

⁽³⁾ PB nr. L 123 van 9. 5. 1984, blz. 25.

⁽⁴⁾ PB nr. L 72 van 13. 3. 1985, blz. 7.

⁽⁵⁾ PB nr. L 41 van 18. 2. 1986, blz. 15.

⁽⁶⁾ PB nr. L 62 van 5. 3. 1986, blz. 8.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 24 mei 1988

waarbij bepaalde delen van het grondgebied van de Gemeenschap als officieel vrij van varkenspest of vrij van varkenspest worden erkend

(88/303/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 87/489/EEG⁽²⁾, inzonderheid op artikel 4 ter, lid 1, onder c),

Gelet op Richtlijn 72/461/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 87/489/EEG, inzonderheid op artikel 13 bis, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Beschikking 82/838/EEG⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 85/218/EEG⁽⁵⁾, bepaalde delen van het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland als officieel vrij van varkenspest of vrij van varkenspest zijn erkend;

Overwegende dat de Commissie, krachtens de bevoegdheden die haar bij artikel 4 ter, lid 1, onder c), van Richtlijn 64/432/EEG zijn verleend, ten aanzien van een aantal gebieden in de Bondsrepubliek Duitsland de erkenning als officieel vrij van varkenspest heeft ingetrokken en tevens bepaalde gebieden in die status heeft hersteld; dat klaarheid moet worden gebracht in de situatie met betrekking tot de status van de betrokken gebieden;

Overwegende dat bij Beschikking 87/589/EEG⁽⁶⁾ bepaalde delen van het grondgebied van Frankrijk, Grie-

kenland en Nederland als officieel vrij van varkenspest en bepaalde delen van het grondgebied van Nederland als vrij van varkenspest zijn erkend;

Overwegende dat in bepaalde delen van het grondgebied van Frankrijk en de Bondsrepubliek Duitsland gedurende meer dan één jaar geen varkenspest is geconstateerd; dat ten minste in de laatste twaalf maanden geen toestemming tot inenting tegen varkenspest is verleend; dat op de bedrijven in de betrokken gebieden geen tegen varkenspest ingeënte varkens worden gehouden; dat deze delen van het grondgebied derhalve voldoen aan de voorwaarden om voor het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees als officieel vrij van varkenspest te worden erkend;

Overwegende dat de Commissie, in het kader van een programma voor de uitroeiing van varkenspest, bij Beschikking 88/17/EEG⁽⁷⁾ bepaalde gebieden in Frankrijk als officieel vrij van varkenspest heeft erkend;

Overwegende dat de Commissie, in het kader van een programma voor de uitroeiing van varkenspest, bij Beschikking 88/153/EEG⁽⁸⁾ bepaalde gebieden in Nederland als officieel vrij van varkenspest heeft erkend;

Overwegende dat in bepaalde delen van Nederland geen varkens in de laatste twaalf maanden tegen varkenspest zijn ingeënt; dat die delen eveneens als officieel vrij van varkenspest kunnen worden erkend overeenkomstig Richtlijn 87/489/EEG;

Overwegende dat Richtlijn 87/489/EEG uiterlijk op 31 december 1988 in nationale wetgeving moet zijn omgezet; dat voor wat betreft de consequenties voor de Lid-Staten van de erkenning van de betrokken delen van Nederland als officieel vrij van varkenspest met deze situatie rekening moet worden gehouden;

⁽¹⁾ PB nr. 121 van 29. 7. 1964, blz. 1977/64.

⁽²⁾ PB nr. L 280 van 3. 10. 1987, blz. 28.

⁽³⁾ PB nr. L 302 van 31. 12. 1972, blz. 24.

⁽⁴⁾ PB nr. L 352 van 14. 12. 1982, blz. 27.

⁽⁵⁾ PB nr. L 97 van 4. 4. 1985, blz. 61.

⁽⁶⁾ PB nr. L 353 van 16. 12. 1987, blz. 34.

⁽⁷⁾ PB nr. L 9 van 13. 1. 1988, blz. 13.

⁽⁸⁾ PB nr. L 71 van 17. 3. 1988, blz. 50.

Overwegende dat in een bepaald deel van Nederland gedurende meer dan één jaar geen varkenspest is geconstateerd; dat dat deel van het grondgebied derhalve voldoet aan de voorwaarden om voor het intracommunautaire handelsverkeer in vers vlees als vrij van varkenspest te worden erkend;

Overwegende dat de Commissie reeds heeft bepaald welke terminologie moet worden gebruikt om bij de melding van haarden van varkenspest de betrokken gebieden te omschrijven; dat deze terminologie ook moet worden gebruikt bij de omschrijving van de gebieden die vrij of officieel vrij zijn van varkenspest;

Overwegende dat bepaalde gebieden van sommige Lid-Staten voortaan als officieel vrij of vrij van varkenspest zijn erkend; dat deze gebieden in één tekst kunnen worden samengebracht,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De in bijlage I omschreven delen van het grondgebied van de Gemeenschap worden als officieel vrij van varkenspest erkend in de zin van artikel 4 ter, lid 1, onder c), van Richtlijn 64/432/EEG.

Artikel 2

Voor de in bijlage I, hoofdstuk 4.2, omschreven gebieden wordt de erkenning als officieel vrij van varkenspest van

kracht op de datum waarop in elke Lid-Staat de nationale bepalingen ter uitvoering van Richtlijn 87/489/EEG in werking treden, doch uiterlijk op 31 december 1988.

Artikel 3

De delen van het grondgebied van de Gemeenschap bestaande uit de in bijlage II omschreven gebieden, worden als vrij van varkenspest erkend in de zin van artikel 13 bis, lid 2, van Richtlijn 72/461/EEG.

Artikel 4

De Beschikkingen 82/838/EEG en 87/589/EEG worden ingetrokken.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1988.

Voor de Raad

De Voorzitter

H.-D. GENSCHER

*BIJLAGE I***Gebieden in de Gemeenschap die als officieel vrij van varkenspest worden erkend**

HOOFDSTUK 1

Bondsrepubliek Duitsland

De Bundesländer Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen en Saarland.

De Regierungsbezirke :

- Braunschweig, Hannover en Lüneburg in het Bundesland Niedersachsen
- Düsseldorf in het Bundesland Nordrhein-Westfalen
- Koblenz en Trier in het Bundesland Rheinland-Pfalz
- Stuttgart, Karlsruhe, Freiburg en Tübingen in het Bundesland Baden-Württemberg
- Niederbayern, Oberfranken, Oberpfalz, Unterfranken en Mittelfranken in het Bundesland Bayern.

HOOFDSTUK 2

Frankrijk

De departementen :

- Eure en Seine-Maritime in Haute-Normandie
- Calvados, Manche en Orne in Basse-Normandie
- Côtes-du-Nord, Finistère, Ille-et-Vilaine en Morbihan in Bretagne
- Loire-Atlantique, Maine-et-Loire, Mayenne, Sarthe en Vendée in Pays de Loire
- Charente, Charente-Maritime, Deux-Sèvres en Vienne in Poitou-Charentes
- Dordogne, Gironde, Landes, Lot-et-Garonne en Pyrénées-Atlantiques in Aquitaine
- Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Gers, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn en Tarn-et-Garonne in Midi-Pyrénées
- Aude, Gard, Hérault, Lozère, Pyrénées-Orientales in Languedoc
- Nord en Pas-de-Calais in Nord-Pas-de-Calais
- Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle en Vosges in Lorraine
- Cher, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher en Loiret in Centre
- Côte d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire en Yonne in Bourgogne
- Allier, Cantal, Haute-Loire en Puy-de-Dôme in Auvergne.

HOOFDSTUK 3

Helleense Republiek

- het eiland Samothraki in de prefectuur Evros
- het eiland Thasos in de prefectuur Kavalla
- de prefectuur Leukas
- de eilanden Skiathos, Skopelos, Alonnissos in de prefectuur Magnesia
- het eiland Skyros in de prefectuur Euboia
- de prefectuur Lesbos
- de prefectuur Lasithio
- de prefectuur Chios
- de prefectuur Samos
- de prefectuur Dodekanesos, met uitzondering van het eiland Rhodos
- de prefectuur van de Cycladen
- het eiland Spetsai in de prefectuur Argolis
- de prefectuur Kefallinia
- de prefectuur Zakynthos
- de prefectuur Chania
- de prefectuur Rethimnon
- de prefectuur Heraklion.

HOOFDSTUK 4

Nederland

1. De provincies Groningen, Friesland, Drenthe en Flevoland.
De delen van de provincies Noord-Holland, Zuid-Holland, Utrecht, Gelderland en Overijssel, gelegen ten noorden van een lijn die de verbinding vormt tussen Katwijk, Leiden, Leimuiden, Hilversum, Huizen, Harderwijk, Apeldoorn, Deventer, Holten, Almelo en de Duitse grens.
2. De provincies Zeeland en Noord-Brabant.
De delen van de provincies Noord-Holland, Zuid-Holland, Utrecht, Gelderland en Overijssel, ten zuiden van een lijn die de verbinding vormt tussen Katwijk, Leiden, Leimuiden, Hilversum, Huizen, Harderwijk, Apeldoorn, Deventer, Holten, Almelo en de Duitse grens.

*BIJLAGE II***Gebieden in de Gemeenschap die als vrij van varkenspest worden erkend**

HOOFDSTUK 1

Bondsrepubliek Duitsland

Het Bundesland Berlin.

De Regierungsbezirke Kassel, Darmstadt, Oberbayern, Münster, Köln en Weser-Ems.

HOOFDSTUK 2

Nederland

De provincie Limburg.
